



جمهوری اسلامی افغانستان  
شرطنامه معیاری تدارک خدمات غیر مشورتی

اداره مستقل ارگانهای محلی  
معینیت شاروالی ها  
برنامه اشتغالزائی

کرایه گیری وسایط برای دفاتر ساحوی 12 ولایت برنامه اشتغالزائی

آدرس اداره: معینیت شاروالی ها چهارائی انصاری سرک کلوله پشته کوچه اول – ناحیه چهارم  
شهر کابل

شماره داوطلبی: **IDLG/DMM/EZ-KAR/NCB/IOC.No-12-2020**

تعداد بخش ها: یک بخش

بودجه: بودجه انکشافی - (C-872)

تاریخ صدور: 29 ثور 1399

## مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق اسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک خدمات غیر مشورتی که با استفاده از وجوه عامه<sup>1</sup> تمویل می گردند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک غیر مشورتی منضمه متحدالمال شماره PPU/C050/1391 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء 2 ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

اداره تدارکات ملی

ریاست پالیسی تدارکات

قصر مرمرین، کابل، افغانستان

وبسایت اداره تدارکات ملی: [www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)

---

<sup>1</sup> وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوه بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.

## محتویات

### بخش 1: طرزالعمل های داوطلبی

قسمت 1 دستورالعمل برای داوطلبان

قسمت 2 صفحهٔ معلومات داوطلبی

قسمت 3 فورمه های داوطلبی

قسمت 4 کشور های واجد شرایط

### بخش 2: جدول فعالیت ها

قسمت 5 جدول ضروریات

### بخش 3: شرایط و فورمه های قرارداد

قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد

قسمت 7 شرایط خاص قرارداد

قسمت 8 نقشه ها و مشخصات اجرا

قسمت 9 فورمه های قرارداد

قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومی	
ماده 1- داوطلبی	<p>1.1 ادارهاین شرطنامه را به منظور تدارکخدمات غیر مشورتی مندرج ضمیمه (1) این شرطنامه صادر مینماید. نام، نمبرتشخیصیه این داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هربخش درصفحه <b>معلومات داوطلبی</b> درج می باشد.</p>
	<p>1.2 داوطلب برنده مکلف است، خدمات غیر مشورتی را به تاریخ مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> ارائه نماید.</p>
	<p>1.3 در این شرطنامه:</p> <p>1- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد؛</p> <p>2- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود؛</p> <p>3- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد.</p>
ماده 2- وجوه	<p>2.1 اداره، وجوه کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوه مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد که این شرطنامه به منظور آنصادر گردیده است به کار می گیرد. وجوه عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات، شرکت ها و تصدی های دولتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار دولت قرار گرفته اند می باشد.</p>
ماده 3- داوطلبواجد شرایط	<p>3.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد. منشا هرگونه مواد، تجهیزات و خدمات جهت انجام این قرارداد از کشور واجد شرایط باشند.</p>
	<p>3.2 داوطلبان در <b>قسمت سوم (فورمه های داوطلبی)</b> اظهارنامه را مبنی بر عدم وابستگی بصورت مستقیم یا غیر مستقیم در گذشته و یا حال بامشاور یا نهاد دیگری که دیزاین، مشخصات تخنیکی و سایر اسناد دیگری پروژه را تهیه یا اینکه منحصیث مدیر پروژه پیشنهاد گرفته، ارائه می نمایند. شرکت که در تهیه یا نظارت خدمات و متعلقات آن از جانب اداره گماشته شده واجد شرایط در این داوطلبی نمی باشند.</p>
	<p>3.3 تشبثات دولتی صرف زمانی واجد شرایط می باشند که خود مختاری مالی و قانونی داشته و به اساس قانون تجارت فعالیت نموده و تضاد منافع نداشته باشند.</p>
	<p>3.4 هرگونه برداشت از بودجه پروژه جهت پرداخت به اشخاص یا نهاد ها یا جهت توريد اجناس در صورتیکه این توريد یا پرداخت به باور جمهوری اسلامی افغانستان به تصمیم شورای امنیت ملل متحد مطابق فصل هفتم منشور ملل متحد ممنوع باشد، صورت گرفته نمی تواند.</p>

<p>3.5 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پروسه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پروسه محرومیت از وب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p>	
<p>4.1 تمام داوطلبان شرح ابتدایی شیوه پیشنهادی ارائه خدمات و جدول فعالیت خویش را بشمول نقشه ها و چارت های لازم ارائه نمایند.</p>	<p>ماده 4- اهلیت داوطلب</p>
<p>4.2 داوطلبان معلومات و اسناد ذیل را در آفر خویش شامل مینمایند. مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طور دیگر تذکر رفته باشد:</p> <p>1- نسخه اصلی اسناد که نشان دهنده وضعیت حقوقی، محل ثبت، آدرس تجارتي و صلاحیت نامه کتبی مهر و امضا شده؛</p> <p>2- ارزش مجموعی خدمات غیر مشورتی اجرا شده در (5) پنج سال اخیر؛</p> <p>3- تجربه کاری با ماهیت و اندازه مشابه در یکی از (5) سال اخیر و جزئیات خدمات غیر مشورتی اجرا شده و یا در جریان (70) فیصد تکمیل گردیده باشد) با ذکر طرف قرارداد که جهت کسب معلومات بیشتر با آن تماس گرفته شود.</p> <p>4- اقلام عمده تجهیزات پیشنهاد شده که جهت اجرای این قرارداد؛</p> <p>5- اهلیت و تجارب کارمندان کلیدی که جهت اجرای این قرارداد پیشنهاد میگردند؛</p> <p>6- گزارش وضعیت مالی داوطلب مانند بیلانس تفتیش شده و یا گزارش تفتیش در (5) سال اخیر؛</p> <p>7- مدارک نشان دهنده موجودیت سرمایه دورانی کافی برای اجرای این قرارداد (صورت حساب بانکی یا سایر منابع مالی قابل دسترس) نزد داوطلب، که بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد بشتر از سایر تعدات مالی داوطلب برای سایر قرارداد ها و آفر های ارائه شده باشد.</p> <p>8- معلومات در مورد دعاوی در جریان و یا صورت گرفته در پنج سال اخیر که داوطلب در آن دخیل بوده باشد بشمول طرفین دعوی، مبلغ تحت منازعه و احکام صادره در مورد.</p> <p>9- معلومات در مورد اعطای قرارداد فرعی</p> <p>4.3 در تدارکات کرایه گیری جابداد ها شرایط اهلیت فوق مد نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>4.4 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، مکلف به رعایت موارد زیر می باشد. مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، طور دیگر تذکر رفته باشد:</p> <p>1- آفر شامل معلومات مندرج بند 2 ماده 4 این دستور العمل برای هر شریک مشترک باشد؛</p> <p>2- آفر و سایر اسناد ارائه شده توسط تمام شرکا امضا شده باشد؛</p> <p>3- یک نقل موافقتنامه امضا شده توسط تمام شرکای شرکت مشترک که بیانگر تقسیم مسؤلیت های هر شریک بوده و اینکه تمام شرکا بصورت مشترک و یا جداگانه در اجرای این قرارداد مطابق شرایط قرارداد مسؤل می باشند، ارائه گردد؛</p>	

<p>4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛</p> <p>5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛</p>	
<p>4.5 داوطلب جهت اعطای قرارداد، باید حد اقل معیارات اهلیت ذیل را تکمیل نماید:</p> <p>1- حجم معاملات سالانه در مدت مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>؛</p> <p>2- تجربه منحیث قراردادی اصلی در حد اقل تعداد (1) قرارداد خدمات غیر مشورتی با ماهیت و اندازه مشابهین تدارکات در مدت مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> (بمنظور مطابقت با این معیار داوطلب باید حد اقل (70) فیصد خدمات غیر مشورتی را تکمیل نموده باشد. قرارداد که تحت دعوا بوده و مبلغ تحت منازعه بیشتر از (10) فیصد قیمت قرارداد باشد، نمی تواند منحیث تجربه مد نظر گرفته شود؛</p> <p>3- دسترسی به دارایی های سیال و یا تسهیلات قرضه که کمتر از مبلغ تذکر رفته در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> نباشد و بیشتر از تعهدات مالی داوطلب برای سایر قرارداد ها بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد؛</p> <p>4.6 اداره می تواند در قرارداد های کرایه گیری جایداد، معیار های اهلیت را طبق ماهیت تدارکات مورد نظر تعیین نماید.</p> <p>استمرار دعوی یا استمرار صدور فیصله حکمیت بر علیه داوطلب یا شریک داوطلب مشترک در گذشته، منجر به فاقد اهلیت شمرده شدن آنان شده می تواند.</p>	
<p>4.7 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد.</p> <p>4.8 تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود، مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>5.1 هر داوطلب می تواند یک آفر را بصورت انفرادی یا منحیث شریک شرکت مشترک ارائه نماید. هر گاه داوطلب بیشتر از یک آفر ارائه نموده و یا در بیشتر از یک آفر شرکت داشته باشد منجر به رد تمام آفر های که داوطلب در آن اشتراک نموده میگردد. اشتراک منحیث قراردادی فرعی و آفر بدیل در صورتیکه مجاز باشد از این امر مستثنی است.</p>	<p>ماده 5- هر داوطلب یک آفر</p>
<p>6.1 داوطلب بمصرف خود آفر را تهیه و تسلیم نموده و اداره مسؤلیت چنین مصارف را ندارد.</p>	<p>ماده 6- مصارف داوطلبی</p>
<p>7.1 داوطلب می تواند با قبول مسؤلیت و خطرات احتمالی مربوط از ساحه کار و محیط و ماحول آن بازدید نموده و معلومات لازم جهت ترتیب آفر و عقد قرارداد خدمات غیر مشورتی را جمع آوری نماید. مصارف بازدید از محل به عهده داوطلب می باشد.</p>	<p>ماده 7- بازدید از ساحه</p>
<p>ب. شرطنامه</p>	

<p>8.1 این شرطنامه شامل اسناد ذیل و ضمایم صادره مطابق ماده 10 این دستور العمل می باشد:</p> <p>قسمت اول: دستور العمل برای داوطلبان</p> <p>قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی</p> <p>قسمت سوم: فورمه های داوطلبی</p> <p>قسمت چهارم: کشور های واجد شرایط</p> <p>قسمت پنجم: جدول فعالیت</p> <p>قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد</p> <p>قسمت هفتم: شرایط خاص قرارداد</p> <p>قسمت هشتم: مشخصات اجرا و نقشه ها (در صورت لزوم)</p> <p>قسمت نهم: فورمه های قرارداد</p>	<p>ماده 8- مندرجات شرطنامه</p>
<p>8.2 داوطلب باید تمام رهنمود ها، فورمه ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه را بررسی نماید. در صورت عدم ارائه معلومات مورد نیاز، آفر غیر جوابگو پنداشته شده و رد میگردد. قسمت های سوم، پنجم، و نهم شرطنامه توسط داوطلب خانه پری و آفر به تعداد کاپی های مندرج صفحه معلومات داوطلبی، ارائه میگردد.</p>	
<p>9.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبی مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حد اقل (10) روز قبل از میعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (5) روز توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منیع درخواست دهنده ارسال میگردد.</p> <p>9.2 به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، در صورتیکه در شرطنامه ذکر شده باشد اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در صفحه معلومات داوطلبی، دعوت نماید. از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حد اقل (5) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید. گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارایه شده بشمول هر جواب دیگری تهیه شده بعد از جلسه، در خلال مدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد. هر گونه تعدیل شرطنامه در نتیجه جلسه قبل از داوطلبی با صدور ضمیمه شرطنامه در روشنی ماده 10 این دستور العمل صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 9- توضیح شرطنامه</p>
<p>10.1 اداره میتواند، در طول میعاد تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعدیل نماید.</p>	<p>ماده 10- تعدیل شرطنامه</p>
<p>10.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد. داوطلبان دریافت ضمیمه را به صورت کتبی تصدیق می نمایند.</p>	

<p>10.3 اداره می تواند به منظور در اختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 20 این دستورالعمل تمدید نماید.</p>	
<p><b>ج. تهیه آفرها</b></p>	
<p>11.1 آفر، اسناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در <i>صفحه معلومات داوطلبی</i> مشخص گردیده ترتیب میگردد. اسناد حمایتی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارایه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می گردد.</p>	<p><b>ماده 11- زبان آفر</b></p>
<p>12.1 اسناد ذیل شامل آفر می باشد:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- فورمه تسلیمی آفر (فورم مندرج قسمت سوم)؛</li> <li>2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم در مطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛</li> <li>3- جدول فعالیت های قیمت گذاری شده؛</li> <li>4- فورمه معلومات اهلیت و اسناد داوطلبی؛</li> <li>5- آفر های بدیل در صورت که مجاز باشد؛ و</li> <li>6- سایر اسناد مطالبه شده در <i>صفحه معلومات داوطلبی</i>.</li> </ol>	<p><b>ماده 12- اسناد شامل آفر</b></p>
<p>12.2 داوطلب می تواند تخفیف خود را جهت برنده شدن در بیشتر از یک قرارداد پیشنهاد نماید.</p>	
<p>13.1 قرارداد برای خدمات غیر مشورتی مندرج ضمیمه (1) و مشخصات قسمت هشتم به اساس جدول فعالیت های قیمت گذاری شده قسمت پنجم عقد می گردد.</p>	<p><b>ماده 13- قیمت آفر</b></p>
<p>13.2 داوطلب باید برای تمام اقلام که در جدول مشخصات یا لایحه وظایف قسمت هشتم و فهرست آن در جدول فعالیت های قسمت پنجم می باشد قیمت ارائه نماید. اقلام که برای آنها قیمت ارائه نشده باشد، قیمت آن در جدول فعالیت ها شامل شده محسوب گردیده و پرداخت به آن صورت نمی گیرد. در صورت تصحیح، اغلاط خط زده شده، تصحیح شده، امضا و تاریخ تصحیح درج میگردد.</p>	
<p>13.3 تمام محصولات قابل پرداخت، مالیات، بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی<sup>2</sup> (BRT) و سایر مکلفیت های مالی قابل پرداخت تحت این قرارداد در قیمت مجموعی آفر شامل گردد.</p>	
<p>13.4 در صورت تذکر در <i>صفحه معلومات داوطلبی</i> و احکام بند 6 ماده 6 <i>شرایط عمومی قرارداد</i> و <i>شرایط خاص قرارداد</i>، قیمت های<sup>3</sup> آفر در جریان اجرای قرارداد قابل تعدیل میباشند. داوطلب معلومات لازم مندرج <i>شرایط عمومی و خاص قرارداد</i> را همراه با آفر خویش ارائه می نماید.</p>	
<p>13.5 جهت تعیین مقدار پرداخت به خدمات اضافی جزئیات قیمت مجموعی در فورمه ضمیمه (4) و (5) قرارداد توسط داوطلب ارائه می گردد.</p>	

<sup>2</sup> BRT: Business Reciept Tax

<sup>3</sup> در قرارداد های با پرداخت بالمقطع، "نرخ ها و قیمت ها" حذف و "قیمت مجموعی" درج گردد



<p>14.1 پرداخت به واحد پولی افغانی صورت میگیرد. مگر اینکه در <i>صفحه معلومات داوطلبی</i> طور دیگری تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 14- اسعار آفر و پرداخت</p>
<p>15.1 آفر باید به مدت مندرج <i>صفحه معلومات داوطلبی</i> اعتبار داشته باشد. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمی تواند.</p> <p>در حالات استثنائی اداره از داوطلب تقاضا می نماید تا مدت اعتبار آفر را به مدت مشخص تمدید نماید. تقاضای اداره برای تمدید و جواب داوطلب طور کتبی صورت میگیرد. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید، حالات مندرج ماده 16 این دستورالعمل از این امر مستثنی است. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر مسترد می گردد. در صورت در جریان بودن طی مراحل محرومیت داوطلب، تضمین آفر وی مسترد نمیگردد.</p>	<p>ماده 15- میعاد اعتبار آفر</p>
<p>16.1 داوطلب مکلف است، تضمین یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p>	<p>ماده 16- تضمین آفر و اظهار نامه تضمین آفر</p>
<p>16.2 مقدار تضمین آفر در <i>صفحه معلومات داوطلبی</i> مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل مطابق <i>صفحه معلومات داوطلبی</i> ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- به شکل ضمانت بانکی یا پول نقد، ارائه گردد.</li> <li>2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</li> <li>3- تضمین آفر باید کاملاً در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج <i>قسمت 9 (فورمه های قرارداد و تضمینات)</i> و یا فورمه های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</li> <li>4- در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 16 <i>این دستورالعمل</i>، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</li> <li>5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود.</li> </ol>	
<p>16.3 میعاد اعتبار تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 15 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.</p>	
<p>16.4 در صورت که تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در مطابقت با ماده 16 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توأم با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردند.</p>	

<p>16.5 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از تهیه تضمین اجرا توسط داوطلب برنده، به آنان مسترد میگردد.</p>	
<p>16.6 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر قابل اجرا بوده و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد:</p> <p>1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن به استثنای مورد بند 2 ماده 15 دستور العمل؛</p> <p>2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛</p> <p>3- در صورت اجتناب داوطلب از پذیرش اشتباهات محاسبوی در آفر در مطابقت با بند 2 ماده 27 این دستور العمل؛</p> <p>4- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد در خلال مدت معینه؛</p> <p>5- عدم ارائه تضمین اجراء قرارداد توسط داوطلب برنده؛</p> <p>6- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.</p>	
<p>16.7 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. در صورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام هریک شرکای شامل نامه تصمیم ایجاد داوطلب مشترک، ترتیب گردد.</p>	
<p>17.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> از قبولی آن تذکر به عمل آمده باشد. در این صورت داوطلب می تواند آفر های بدیل را همراه با آفر اصلی تسلیم نموده و اداره صرف در صورتیکه آفر اصلی ارائه شده دارای نازلترین قیمت باشد، آفر بدیل را ملاحظه می نماید.</p>	<p><b>ماده 17- آفر های بدیل</b></p>
<p>17.2 در صورت قبولی آفر بدیل، تاریخ تکمیل و توضیح آن طوریکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> درج گردیده است در ارزیابی در نظر گرفته می شود.</p>	
<p>17.3 به استثنای موارد ذکر شده بند 4 ماده 17، داوطلبانیکه آفر تخنیکي بدیل را ارائه می نمایند، باید اول آفر که مطابق به نیازمندیهای شرطنامه بشمول ساحه داوطلبی، معلومات اساسی تخنیکي، اسناد گرافیکی و مشخصات تخنیکي باشد، را ارائه نماید. به علاوه تسلمی آفر اصلی، داوطلب معلومات لازم جهت ارزیابی آفر بدیل بشمول محاسبات، مشخصات تخنیکي، تفکیک قیمت ها، شیوه های پیشنهادی انجام خدمات غیر مشورتی و دیگر جزئیات مربوط را ارائه می نماید. اداره صرف آفر بدیل تخنیکي با نازلترین نرخ که در مطابقت مشخصات تخنیکي اصلی باشد، را مد نظر میگیرد. آفر های بدیل متفاوت از مندرجات ذکر شده، قابل قبول نمیباشد.</p>	
<p>17.4 در صورتیکه ارائه آفر تخنیکي بدیل برای قسمت خاص خدمات غیر مشورتی در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مجاز باشد، این بخش ها در جدول مشخصات تخنیکي یا لایحه وظایف و <b>نقشه های</b> شامل قسمت هشتم تذکر میگردد. شیوه ارزیابی آفر های بدیل در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> درج می گردد.</p>	

<p>18.1 داوطلب مکلف است، نسخه اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 12 این دستورالعمل ترتیب و با کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تسلیم گردد. در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	<p>ماده 18- شکل و امضاء آفر</p>
<p>18.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب در مطابقت با جزء 1 بند 2 ماده 4 یا جزء 2 بند 3 ماده 4 این دستورالعمل امضاء گردد. تمام صفحات آفر که نوشته یا تعدیل گردیده باید توسط شخص که آفر را امضا نموده، امضا گردد.</p>	
<p>18.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده یا نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.</p>	
<p>18.4 هیچگونه تغییر یا افزود در آفر قابل قبول نخواهد بود، مگر اینکه مطابق هدایات اداره یا برای اصلاح اشتباهات داوطلب باشد. که در این صورت اصلاح اشتباهات توسط شخصی که آفر را امضا نموده، امضا می گردد.</p>	
<p>د. تسلیمی آفرها</p>	
<p>19.1 داوطلب آفر را در پاکت های جداگانه سربسته و مهر شده گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسد.</p>	<p>ماده 19- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر</p>
<p>19.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:  1- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت به <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> باشد؛  2- حاوی نام، نمبر تشخیصیه تدارکات مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> و <b>شرایط خاص قرارداد</b> باشد.</p>	
<p>19.3 بر علاوه نیاز تشخیصیه مندرج بند 2 ماده 19 این دستور العمل، داخل بسته حاوی نام و آدرس داوطلب باشد تا در صورت اعلام آفر نا وقت، آفر باز نشده مسترد گردد.</p>	
<p>19.4 در صورتیکه پاکت بسته و علامه گذاری نشده باشد، اداره مسؤولیت بیجایی یا باز شدن آفر قبل از ضرب الاجل را ندارد.</p>	
<p>20.1 آفرها باید قبل از ختم میعاد تسلیمی مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> به آدرس مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تسلیم گردند.</p>	<p>ماده 20- میعاد تسلیمی آفرها</p>
<p>20.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با صدور یک تعدیل طبق ماده 10 <b>دستور العمل برای داوطلبی</b>، میعاد تسلیمی آفرها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.</p>	
<p>21.1 آفر های دیر رسیده رد گردیده و بدون باز شدن مسترد میگردند.</p>	<p>ماده 21- آفر های نا وقت رسیده</p>

<p>22.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط نیز موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعدیل و یا از آن انصراف نماید. این اطلاعیه باید:</p> <p>1- در مطابقت با مواد 18 و 19 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعدیل" نشانی شده باشد.</p> <p>2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</p>	<p>ماده 22- انصراف، تعویض و تعدیل آفرها</p>
<p>22.2 انصراف، تعویض یا تعدیل آفر ها بعد از ضرب الاجل تسلیمی آفر صورت گرفته نمی تواند.</p>	
<p>22.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفر هادر فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند. انصراف در چنین حالت منتج به عدم استرداد تضمین آفر یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر مطابق ماده 16 دستور العمل برای داوطلبی میگردد.</p>	
<p>22.4 داوطلب تخفیف را تنها در آفر اولی یا در آفر تعدیل شده در مطابقت با این ماده دستور العمل پیشنهاد می نماید.</p>	
<p>هـ آفر گشایی و ارزیابی</p>	
<p>23.1 اداره آفر های دریافت شده را بشمول تعدیلات مطابق ماده 22 این دستور العمل در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.</p>	<p>ماده 23- آفر گشایی و ارزیابی</p>
<p>23.2 در مجلس آفر گشایی، رییس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید.</p>	
<p>23.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قییم آفر، مجموعه مبلغ هر آفر و هر گونه آفر بدیل (در صورت درخواست یا مجاز بودن آفر بدیل)، هر گونه تخفیف، انصراف، تعویض، تعدیل، موجودیت یا عدم موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در صورت لزوم، و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. در آفر گشایی هیچ آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق ماده 21 این دستور العمل نا وقت رسیده باشد. آفر های تعویض و تعدیل تسلیم شده مطابق ماده 22 این دستور العمل برای ارزیابی بیشتر مد نظر گرفته نشده و بدون باز شدن مسترد میگردد.</p>	
<p>23.4 اداره مینوت جلسه آفر گشایی را بشمول معلومات آشکار شده در مطابقت با بند 3 ماده 24 این دستور العمل تهیه می نماید.</p>	
<p>23.5 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسپ شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.</p>	
<p>24.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، وضاحت، ارزیابی مفصل، مقایسه و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد مطابق بند 4 ماده 33 این دستور العمل محرم بوده، نباید افشاء گردد. هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، مفصل، ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد. علی الرغم موارد فوق، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد،</p>	<p>ماده 24- محرمت</p>

	باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.
ماده 25- توضیح آفر ها	25.1 اداره به منظور ارزیابی ابتدایی، مقایسه و ارزیابی بعدی، از داوطلب توضیحات بشمول تفکیک <sup>۴</sup> قیمت فی واحد می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرجات در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی باشد.
ماده 26- ارزیابی و تشخیص جوابگویی آفر ها	26.1 اداره قبل از ارزیابی مفصل آفر ها، باید موارد ذیل را تشخیص نماید: 1- معیارات واجد شرایط بودن مطابق ماده 3 این دستور العمل را بر آورده می سازد؛ 2- بطور مناسب امضاء گردیده است؛ 3- دارای تضمین آفر باشد؛ و 4- جوابگوی معیارات و شرایط شرطنامه می باشد.
	26.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که: 1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا انجام خدمات غیر مشورتی داشته باشد؛ 2- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرار داد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛
	26.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنائات یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.
	26.4 هیچ گونه مذاکره با داوطلب دارای نازلترین قیمت یا سایر داوطلبان صورت گرفته نمی تواند.
	26.5 داوطلب در قبال شرایط که در شرطنامه از آن تذکر نرفته و منحنی شرط عقد قرارداد از جانب اداره ارائه می گردد مسئول نمی باشد.
ماده 27- تصحیح اشتباهات	27.1 هیئت ارزیابی آفر جوابگوی تشخیص شده را برای اشتباهات حسابی بررسی می نماید. تصحیح اشتباهات محاسبوی به شکل ذیل صورت میگیرد: 1- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود. 2- در صورت عدم توافق نرخ فی واحد با قیمت مجموعی قلم مربوط، نرخ فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛
	27.2 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبوی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء 2 بند 5 ماده 16 این دستور العمل

<sup>2</sup>{در قرارداد های با پرداخت بالمقطع، نرخ واحد حذف و قیمت در جدول فعالیت درج گردد}

	اجرا می گردد.
ماده 28- اسعار در ارزیابی آفر	28.1 آفر ها به واحد پولی مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارائه گردیده و مطابق بند 1 ماده 14 این دستور العمل ارزیابی میگردد. مگر اینکه، داوطلب نرخ مبادله دیگری استفاده نموده باشد که در اینصورت نخست آفر به اسعار قابل پرداخت با استفاده از نرخ مبادله مندرج آفر تبدیل و بعداً سپس به اسعار نرخ مبادله مشخص شده اداره تبدیل میگردد.
ماده 29- ارزیابی و مقایسه آفر ها	29.1 هیئت ارزیابی آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید. 29.2 در صورتیکه آفر دارا این نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیک و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی میتواند پرونده ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به امراء اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارا این نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیک و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.
	29.3 اداره در ارزیابی آفر ها، قیمت ارزیابی شده هر آفر را مدنظر گرفته و ارزیابی مالی را طور ذیل انجام میدهد: 1- تصحیح اشتباهات محاسبوی مطابق ماده 27 این دستور العمل؛ 2- تطبیق تعدیل مناسب در قیمت آفر برای پرداخت قبل از وقت و تاریخ تکمیل بدیل ارائه شده توسط داوطلب در مطابقت به ماده 17 این دستور العمل؛ و 3- تطبیق تعدیلات مناسب قیمت آفر که انعکاس دهنده تخفیفات یا دیگر تغییر قیمت پیشنهاد شده مطابق بند 5 ماده 22 این دستور العمل؛
	29.4 حق قبول یا رد هر گونه تفاوت، انحراف یا پیشنهاد بدیل برای اداره محفوظ می باشد. تفاوت ها، انحرافات و پیشنهادات بدیل و دیگر عوامل بیشتر از نیاز مندیهای شرطنامه یا اینکه سبب مفاد غیر ضروری اداره گردد، در ارزیابی مد نظر گرفته نمی شود.
	29.5 در ارزیابی مالی آفر ها، اثر تخمینی هر گونه شرایط تعدیل قیم در جریان اجرای قرارداد تحت بند 6 ماده 6 شرایط عمومی قرارداد، مد نظر گرفته نمی شود.
	29.6 در صورت که شرطنامه دربرگیرنده دو یا بیشتر از دو بخش باشد، اداره تخفیفات داوطلبان را جهت کاهش هزینه ترکیب تمام بخش ها تطبیق می نماید.
ماده 30- ترجیح داخلی	30.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می گردد.
<b>و. اعطاء قرارداد</b>	
ماده 31- معیارات اعطاء	31.1 اداره قرارداد را در مطابقت به ماده 32 این دستور العمل به داوطلب واجد شرایط که آفر جوابگو با نازلترین قیمت ارزیابی شده را رایه نموده و توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء

می نماید.	قرارداد
31.2 در صورت که شرطنامه دربرگیرنده دو یا بیشتر از دو بخش باشد، اداره تخفیفات داوطلبان را جهت کاهش هزینه ترکیب تمام بخش ها تطبیق نموده می تواند.	
32.1 علی الرغم ماده 31 این دستور العمل، اداره حق قبول یا رد هر آفر، فسخ مراحل تدارکات و رد تمام آفر ها را در هر زمان پیش از قبولی آفر بدون تحمل کدام مسؤلیت به داوطلب متاثر شده یا داوطلبان دارا می باشد مشروط بر اینکه دلایل رد آفر ها یا فسخ مراحل تدارکات به اسرع وقت بطوری رسمی به اطلاع داوطلبان رسانیده شود..	ماده 32- حق قبول هر آفر و رد یک یا تمام آفر ها
33.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورمه های قرارداد) می باشد، ارائه نماید.	ماده 33- تضمین اجرا
33.2 در صورت ارائه تضمین اجرا بشکل تضمین بانکی، داوطلب می تواند تضمین اجرا را از یک بانک مقیم در جمهوری اسلامی افغانستان یا بانک خارجی قابل قبول اداره که نماینده بمنظور اجرای این تضمین در جمهوری اسلامی افغانستان داشته باشد، فراهم نماید.	
33.3 در صورت ارائه تضمین اجرا بشکل تضمین بانکی، داوطلب می تواند تضمین اجرا را از یک بانک مقیم در جمهوری اسلامی افغانستان یا بانک خارجی قابل قبول اداره که نماینده بمنظور اجرای این تضمین در جمهوری اسلامی افغانستان داشته باشد، فراهم نماید.	
34،1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطة صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطة صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود. اداره نامه قبولی را بعد از قبول آفر، پیش از ختم میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. این نامه بیان کننده قیمت قرارداد بوده که بعد از اجرا، تکمیل، و مراقبت خدمات غیر مشورتی به قراردادی پرداخت میگردد.	ماده 34- اطلاعیه اعطاء و امضای موافقتنامه قرارداد
34، 2 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اطمینان از صحت و سقم تضمین اجرا و اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در خلال مدت (7) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید.	

<p>34،3 اداره بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده، معلومات ذیل را در وب سایت خویش، اداره تدارکات ملی و دیگر وب سایت های که از طرف اداره تدارکات ملی تجویز میگردند، نشر می نماید:</p> <p>1- نام داوطلبانیکه آفر تسلیم نموده اند؛</p> <p>2- قیمت های قرائت در آفر گشایی؛</p> <p>3- نام و قیمت ارزیابی شده هر آفر؛</p> <p>4- نام داوطلبانیکه آفر هایشان رد گردیده و دلایل رد آن؛</p> <p>5- نام داوطلب برنده، قیمت ارائه شده، مدت و خلاصه حدود قرارداد اعطا شده.</p>	
<p>34،4 داوطلبان نا موفق می توانند در مورد عدم موفقیت آفر شان با درخواست کتبی از اداره توضیحات مطالبه نمایند. اداره توضیحات خود را به صورت کتبی در اسرع وقت ارائه می نماید.</p>	
<p>35.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین پیش پرداخت به قیمت قرارداد که در شرایط عمومی قرارداد از آن تذکر رفته، می پردازد. پیش پرداخت نمی تواند بیشتر از مبلغ مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد. فورم تضمین بانکی پیش پرداخت شامل در فورمه های قرارداد و تضمین قسمت 9 این شرطنامه می باشد.</p>	<p>ماده 35- پیش پرداخت و تضمین پیش پرداخت</p>
<p>36.1 مرجع حل و فصل منازعات در شرایط خاص قرارداد توضیح میگردد .</p>	<p>ماده 36- حکم</p>
<p>37.1 اداره، داوطلب، اکمال کننده، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی، تطبیق و اجرای این قرارداد رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهم ذیل را افاده می نمایند:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.</li> <li>• تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد.</li> <li>• تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائیرین طرح گردیده باشد.</li> <li>• اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.</li> <li>• ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.</li> </ul>	<p>ماده 37- فساد و تقلب</p>
<p>37.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی یا در اجرای قرارداد گردیده است را لغو می نماید.</p>	



<p>37.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.</p>	
<p>37.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p>	
<p>37.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	
<p>37.6 بر علاوه، داوطلبان به مواد مندرج بند 7 ماده 1 و جز 1 بند 6 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد توجه داشته باشند.</p>	

قسمت دوم- صفحه معلومات داوطلبی

تعدیلات و متمم مواد دستورالعمل برای داوطلبان	مواد دستورالعمل برای داوطلبان
الف. عمومیات	
<p>اداره {برنامه اشتغالزائی معینیت شاروالی ها اداره مستقل ارگانهای محلی} می باشد.</p> <p>نام داوطلبی: کرایه گیری وسایط برای دفاتر ساحوی 12 ولایت برنامه اشتغالزائی .</p> <p>شماره داوطلبی: <b>IDLG/DMM/EZ-KAR/NCB/IOC.No-12-2020</b></p> <p>توضیح مختصر: برنامه اشتغالزائی معینیت شاروالی ها اداره مستقل ارگانهای محلی به منظور پشبرد امور رسمی خویش برای مدت یک سال به عراده جات که مشخصات و جزئیات آن ضم این شرطنامه میباشد، بصورت کرایه ضرورت دارد.</p>	<p>ماده 1.1</p> <p>دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>تاریخ تخمینی تکمیلی خدمات غیر مشورتی {از تاریخ عقد قرارداد برای مدت یک سال} می باشد.</p>	<p>ماده 1.2</p> <p>دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>پروژه {برنامه اشتغالزائی معینیت شاروالی ها} می باشد.</p> <p>وجوه {C-872} می باشد.</p>	<p>ماده 2.1</p> <p>دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>معلومات اهلیت و فورمه های داوطلبی قابل ارائه قرار ذیل میباشد:</p> <p>داوطلب مکلف است که معلومات لازم را در فورمه های اهلیت داوطلبان این شرطنامه درج نماید.</p>	<p>ماده 4.2</p> <p>دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>معلومات قابل ارائه شرکت مشترک (JV) قرار ذیل میباشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- هر گاه داوطلب به شکل شرکای مشترک (Joint Venture) اشتراک می نمایند، باید معیارات مندرج شرطنامه را طور ذیل تکمیل نمایند.</li> <li>- شریک رهبری کننده (Leading Partner) حداقل 40 فیصد معیار را تکمیل نمایند و شریک عضو (Joining Partner) حداقل 25 فیصد معیار را تکمیل نمایند و در هر صورت فیصدی جمع شرکا باید 100 فیصد کل معیارات را تکمیل نمایند.</li> <li>- داوطلبان مکلف هستند تا تمامی معلومات اهلیت خویش را مطابق به معیار های این شرطنامه درج فورم معلومات اهلیت داوطلب نمایند، کاپی اسناد حمایوی انرا مزین با مهر و امضاء مسئول با صلاحیت شرکت ضم آفر خویش ارائه بدارد.</li> <li>- در صورتیکه داوطلب یکی از معلومات ذیل را در مورد اهلیت خویش (تضمین آفر، قرارداد های اجرا شده، تجربه کاری، سرمایه نقدی و غیره) را درج فورم معلومات اهلیت داوطلب نمی نمایند، لست و یا اسناد یاد شده را ضم آفر خویش ارائه ننمایند و درج</li> </ul>	<p>ماده 4.3</p> <p>دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<p style="text-align: center;"><b>فورم های آفر گشایی نگرديده باشد.</b> <b>آفر شان مطابق طرز العمل تداركات غير جوابگو پنداشته ميشود.</b></p>	
<p>تعديلات وارده بند 4 ماده 4 <b>دستور العمل برای داوطلبی</b> {تعدیل درج گردد} میباشد.</p> <p>1- آفر شامل معلومات مندرج بند 2 ماده 4 این <b>دستور العمل</b> برای هر شریک مشترک باشد؛</p> <p>2- آفر و سایر اسناد ارائه شده توسط تمام شرکا امضا شده باشد؛</p> <p>3- یک نقل موافقتنامه امضا شده توسط تمام شرکای شرکت مشترک که بیانگر تقسیم مسؤلیت های هر شریک بوده و اینکه تمام شرکا بصورت مشترک و یا جداگانه در اجرای این قرارداد مطابق شرایط قرارداد مسؤل می باشند، ارائه گردد؛</p> <p>4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛</p> <p>5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛</p>	<p>ماده 4.4 دستور العمل برای داوطلبان</p>
<p>حد اقل لازم حجم معاملات سالانه داوطلب در دو سال از پنج سال اخیر قرار ذیل میباشد:</p> <p style="text-align: center;">(30,000,000) سی میلیون افغانی در دو سال از پنج سال اخیر</p> <p>تا دلالت بر تجربه آنها نموده و ثابت سازند که توانایی اجرای قرارداد هذا را دارند. ( کاپی تمام قراردادهای اجرا شده ، بیلانس شیت ، اظهار نامه مالیاتی و یا صورت حساب بانکی و یا سایر اسناد که نشان دهنده مبلغ دریافت شده از تمامی قرارداد های داوطلب در دو سال از پنج سال گذشته اخیر باشد و معیار مندرج شرطنامه را تکمیل نماید باید بطور مکمل، واضح و خوانا ضمیمه آفر گردند.)</p>	<p>ماده 4.4 جزء 1 دستور العمل برای داوطلبان</p>
<p>تجربه منحیث قراردادی اصلی در حد اقل یک قرارداد خدمات غیرمشورتی یا ماهیت و اندازه مشابه ( کرایه دهی و تهیه وسایط) در خلال مدت ده سال اخیر:</p> <p>مبلغ : (18,000,000) هجده میلیون افغانی.</p> <p>قرارداد های که در سال مالی 1395 و بعد از آن تکمیل گردیده باشد، در صورت منحیث تجربه مشابه به شمار می آید، که تصفیه مالیاتی آن صورت گرفته باشد.</p>	<p>ماده 4.4 جزء 2 دستور العمل برای داوطلبان</p>
<p>تجهيزات ضروری ذیل توسط داوطلب تهیه گردد:</p> <p style="text-align: center;"><b>قابل تطبیق نیست</b></p>	<p>ماده 4.4 جزء 3 دستور العمل برای داوطلبان</p>

<p>مبلغ حد اقل دارائی سیال و سهولت های اعتباری (credit) خالص سایر تعهدات قراردادی داوطلب برنده:</p> <p><b>(5,500,000) پنج میلیون و پنجمصد هزار افغانی.</b></p> <p>a. صورت حساب بانکی (Bank Statment): هر گاه صورت حساب بانکی که منحیث سرمایه نقدی شرکت ارائه میشود باید بیلانس کافی را مطابق شرطنامه داشته باشد، تاریخ صدور صورت حساب بانکی باید در یکی از روزها در خلال تاریخ اعلان دعوت به داوطلبی الی تاریخ آفرگشائی باشد</p> <p>b خط اعتباری (Line of credit) : از یک بانک منحیث سرمایه نقدی شرکت ارائه میگردد، بانک متذکره واضحاً حد اقل مبلغی که در اسناد داوطلبی خواسته شده را بدون قید و شرط تعهد نماید، اعتبار نامه مشروط به هیچ صورت قابل قبول نیست . داوطلب باید از اعتبار نامه ( Line of credit) رسمی صادره دافغانستان بانک استفاده نماید.</p> <p>نوت : صورت حساب بانکی باید بنام شرکت مطابق جواز باشد ، هر نوع صورت حساب بانکی و یا تسهیلات اعتباری بنام رئیس و یا معاون شرکت قابل اعتبار نیست .</p>	<p>ماده 4.4 جزء 4 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>در قرارداد های کرایه گیری جایداد ها در نظر گرفته نمی شود.</p>	<p>ماده 4.4 جزء 5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>فیصدی مجاز واگذاری به قراردادی فرعی:</p> <p><b>قابل تطبیق نه میباشد. داوطلب برنده نمی تواند، قسمت و تمام قرارداد به شخص دیگری واگذار نماید، در صورت تخلف، باعث محرومیت قراردادی از داوطلبی های عامه میگردد.</b></p>	<p>ماده 4.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p><b>ب. معلومات داوطلبی</b></p>	
<p>تعداد کاپی آفر که باید ارائه گردد:</p> <p><b>یک اصل آفر و یک کاپی آفر ارائه گردد.</b></p>	<p>ماده 8.2 و 18.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p><b>ج. تهیه آفرها</b></p>	
<p>آفر به یکی از زبان های ملی ارائه میگردد.</p>	<p>ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب باید همراه با آفر خویش اسناد اضافی ذیل را ارائه نماید:</p> <p><b>داوطلبان مکلف است علاوه از اسناد خواسته شده در ماده 21.1 دستور العمل برای داوطلبان مدارک ذیل را نیز</b></p>	<p>ماده 12.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<p>ضم آفر خویش ارائه نماید.</p> <p>1. کاپی جواز فعالیت</p> <p>2. اصل تضمین بانکی آفر</p> <p>3. تصفیه مالیاتی آخرین دوره قبل از آفر گشایی</p> <p>4. اسناد نشان دهنده توانایی مالی (صورت حساب بانکی، خط اعتبار)</p> <p>داوطلب باید تمام اسناد ارائه شده را مهر و امضاء نماید.</p>	
<p>قیم قرارداد قابل تعدیل نه میباشد.</p>	<p>ماده 13.4 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>اسعار افغانی میباشد.</p> <p>منبع تبادل اسعار: نرخ فروش د افغانستان بانک (بانک مرکزی افغانستان) میباشد. مطابق روز آفر گشایی</p>	<p>ماده 14.1 جزء 1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>میعاد اعتبار آفر: آفر داوطلبان باد بعد از تسلمی به مدت 90 نود روز اعتبار داشته باشد.</p>	<p>ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>آفر شامل { تضمین آفر یا ضمانت بانکی } میباشد.</p>	<p>ماده 16.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>مبلغ تضمین آفر: (950,000) نه صد و پنجاه هزار افغانی.</p> <p>نوعیت تضمین آفر: ضمانت بانکی</p> <p>پول نقد منحیث ضمانت بانکی پذیرفته نمیگردد.</p> <p>مدت اعتبار تضمین آفر: 118 روز از تاریخ آفر گشایی، اعتبار داشته باشد.</p> <p>هرگاه اعتبار تضمین آفر داوطلب از 118 روز کمتر، از تاریخ روز آفر گشایی باشد، آفر وی رد میگردد.</p> <p>واحد پولی تضمین آفر: افغانی یا سایر اسعار قابل تبادل به افغانی میباشد.</p> <p>1. تضمین آفر ضمانت بانکی بوده، میعاد اعتبار آن باید بیست هشت (28) روز اضافه از میعاد اعتبار آفر یعنی 118 روز باشد، هر گاه میعاد تضمین آفر کمتر از میعاد متذکره باشد، طبق ماده 21.2 دستورالعمل برای داوطلبان غیر جوابگو پنداشته شده و آفر رد میگردد.</p> <p>2. هر گاه تضمین آفر به دالر یا اسعار خارجی که به آسانی قابل تعویض باشد ارائه گردد، مطابق به نرخ تبادل (نرخ فروش) روز آفرگشایی به افغانی منتشره د افغانستان بانک تبادل میگردد.</p> <p>3. هرگاه داوطلبان به شکل شرکاء مشترک (JV) اشتراک نماید، تضمین آفر شان باید به نام تمام شرکای مشترک (JV) باشد، هر گاه تضمین آفر به نام یکی از شرکاء ارائه گردد، عدم موجودیت تضمین به نام شریک دیگر باعث رد آفر میگردد.</p> <p>4. پول نقد به عنوان تضمین آفر پذیرفته نه میشود.</p>	<p>ماده 16.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

<p><b>یادداشت:– تضمین بانکی باید در نسخه باکیفیت عالی تسلیم داده شود. هیچ نوع فوتوکاپی و یا کاپیاسکن شده قابل اعتبار شناخته نمیشود.</b></p>	
<p>آفر های بدیل قابل قبول نه می باشد.</p>	<p>ماده 17.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>تاریخ تکمیل بدیل خدمات غیر مشورتی {تاریخ درج گردد} میباشد. در صورتیکه تاریخ تکمیل بدیل مجاز باشد، حدود تکمیلی قابل قبول {حدود درج گردد} میباشد. در این داوطلبی قابل تطبیق نمی باشد. در صورت قبول تاریخ تکمیل بدیل، شیوه ارزیابی {شیوه/ارزیابی درج گردد} میباشد. در این داوطلبی قابل تطبیق نمی باشد.</p>	<p>ماده 17.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>راه های حل تخنیکی بدیل مجاز برای بخش های {بخش های خدمات غیر مشورتی درج گردد} میباشد. در این داوطلبی قابل تطبیق نمی باشد. در صورت قبول راه های حل تخنیکی بدیل، شیوه ارزیابی {شیوه/ارزیابی درج گردد} میباشد. در این داوطلبی قابل تطبیق نمی باشد.</p>	<p>ماده 17.4 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p><b>د. تسلیمی آفرها</b></p>	
<p><u>صرف به مقاصد ارائه آفر،</u> آدرس اداره عبارت است از: توجه: بخش تدارکات برنامه اشتغالزایی و برنامه ملی میثاق شهروندی – معینیت شاروالی ها اداره مستقل ارگانهای محلی آدرس: چهارمائی انصاری سرک کلوله پشته کوچه اول – ناحیه چهارم شهر کابل منزل و شماره اطاق: تعمیر سه منزله شهر: ناحیه چهارم شهر کابل نام داوطلبی: کرایه گیری وسایط برای دفاتر ساحوی 12 ولایت برنامه اشتغالزایی نمبر تشخیصیه: <b>IDLG/DMM/EZ-KAR/NCB/IOC.No-12-2020</b></p>	<p>ماده 19.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها الی تاریخ و زمان ذیل میباشد: تاریخ : <b>31 جوزا 1399</b> زمان: ساعت <b>10:00</b> قبل از ظهر به وقت کابل - افغانستان آفر های نا وقت رسیده بدون باز شدن دو باره مسترد میگردد. <b>+93-202214012</b> <b>Procurement.idlg@ccnpp.org and copy to a.nooragha@ccnpp.org</b></p>	<p>ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

هـ آفر گشایی و ارزیابی آفر ها	
<p>ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>جلسه آفر گشایی در مکان ذیل دایر می گردد:</p> <p>آدرس: چهارمائی انصاری سرک کلوله پشته کوچه اول - برنامه اشتغالزائی و برنامه ملی میثاق شهروندی معینیت شاروالی ها</p> <p>مکان: سالون کنفرانس، آمریت تدارکات برنامه اشتغالزائی و برنامه ملی میثاق شهروندی</p> <p>تاریخ: 31 جوزا 1399</p> <p>زمان: ساعت 10:00 قبل از ظهر به وقت کابل- افغانستان</p>	
<p>ماده 28.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>اسعار مشترک جهت تبدیل سایر اسعار: افغانی</p> <p>منبع تبادلہ نرخ اسعار: د افغانستان بانک (بانک مرکزی افغانستان)</p> <p>تاریخ نرخ تبادلہ اسعار: مطابق به تاریخ آفر گشایی - مطابق به نرخ فروش اسعار افغانی میباشد.</p> <p>اسناد شامل (تضمین آفر، صورت حساب بانکی) نظر به نرخ روز آفر گشایی و نرخ تبادلہ مطابق به نرخ فروش ویب سایت ده افغانستان بانک تبادلہ میگردد.</p> <p>هر گاه داوطلبان به افغانی نرخ ارائه ننماید، قیمت ارائه شده مطابق نرخ فروش اسعارکه به آن نرخ ارائه شده به تاریخ روز آفر گشایی، به افغانی تبادلہ میگردد. قرار داد نیز به افغانی عقد و پرداخت ها نیز به افغانی میباشد.</p>	
<b>و. اعطای قرارداد</b>	
<p>ماده 34.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>تضمین اجرای قابل قبول اداره: (ک) پنج فیصد قیمت مجموعی قرارداد به شکل ضمانت بانکی مطابق فورم های قرارداد قسمت نهم این شرطنامه و غیر مشروط</p> <p>در حالات که آفر داوطلب برنده غیر متوازن، قیمت های ارائه شده غیر واقعینانه یا کمتر از 30٪ قیمت تخمینی باشد، اداره میتواند، تضمین اضافی را مطابق جزء (هفتم) حکم چهل و هفتم طرزالعمل تدارکات از داوطلب برنده مطالبه نماید.</p>	
<p>ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>پیش پرداخت: در این داوطلبی قابل تطبیق نمیشود.</p>	

قسمت سوم- فورمه های داوطلبی

عنوان فورمه	شماره فورمه
فورمه تسلیمی آفر	فورمه خدمات غیرمشورتی/01
فورمه معلومات اهلیت داوطلب	فورمه خدمات غیرمشورتی/02
فورمه تضمین آفر	فورمه خدمات غیرمشورتی/03
فورمه اظهارنامه تضمین آفر	فورمه خدمات غیرمشورتی/04



## فورمه تسليمی آفر

### فورمه خدمات غير مشورتی/01

داوطلب این فورمه را خانه پری و همراه با آفر خویش تسليم می نماید.

اداره: برنامه اشتغالزائی معینیت شاروالی ها اداره مستقل ارگانهای محلی

شماره داوطلبی: **IDLG/DMM/EZ-KAR/NCB/IOC.No-12-2020**

عنوان تدارکات: کرایه گیری وسایط برای دفاتر ساحوی 12 ولایت برنامه اشتغالزائی .

میان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهارمینمائیم اینکه:

ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: ..... نداشته و پیشنهاد اجرای { کرایه گیری وسایط برای دفاتر ساحوی 12 ولایت برنامه اشتغالزائی .. } در مطابقت به شرایط عمومی قرارداد به قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از \_\_\_\_\_ می باشد.

1. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:.....

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام:.....

ما جهت اجرای این قرارداد، مبلغ {.....} را منحیث پیش پرداخت درخواست می نمائیم.

ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

ما بدینوسیله تصدیق می داریم که این آفر در مطابقت با معیاد اعتبار و در صورت لزوم تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مندرج صفحه معلومات داوطلبی می باشد.

آفر ما برای معیاد مشخص در بند 1 ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 1 ماده 21 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛ هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با بند 1 ماده 33 دستورالعمل برای داوطلبان ، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

ما بشمول هر قراردادی فرعی یا اکمال کننده های هر بخش این قرارداد، دارای تابعیت کشور واجد شرایط مطابق بند 1 ماده 3 دستورالعمل برای داوطلبان می باشیم.

ما هیچ گونه تضاد منافع مطابق بند 2 ماده 3 دستورالعمل برای داوطلبان، نداریم.

ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده ها برای هر بخش این قرارداد در جمهوری اسلامی افغانستان مطابق به بند های 5 ماده 3 دستورالعمل برای داوطلبان، شامل لست محرومیت اداره تدارکات ملی نمی باشیم .

نام : .....

وظیفه: .....

امضاء: .....

تاریخ: .....

## فورمه معلومات اهليت داوطلب

### فورم خدمات غير مشوتى/02

اين فورمه توسط داوطلب خانه پرى و جهت ارزىابى بعدى اهليت و يا تصديق ارزىابى قبلى اهليت استفاده ميگردد. اين معلومات در قرارداد درج نميگردد. در صورت ضرورت صفحات اضافى ضميمه گردد. در صورت استفاده اين فورمه جهت تصديق ارزىابى قبلى اهليت، داوطلب بايد صرف معلومات جديد را درج نمايد.

#### 1. داوطلب يا داوطلب شريك شركت مشترك (JV)

1.1 وضعيت داوطلب: .....

محل ثبت: .....

آدرس تجارى داوطلب: .....

صلاحيت نامه امضا كننده آفر: .....

1.2 تعداد قرارداد هاى سالانه خدمات غير مشورتى اجرا شده در جريان **تعداد مطابق به جزء 2 بند 2 ماده 4 صفحه**

**معلومات داوطلبى درج گردد** سال گذشته، به مبلغ **مبلغ به پول افغانى درج گردد** مى باشد.

1.3 تعداد قرارداد هاى خدمات غير مشورتى با ماهيت و مبلغ مشابه اجرا شده منحيث قراردادى اصلى در جريان **تعداد مطابق**

به جزء 3 بند 2 ماده 4 **صفحه معلومات داوطلبى درج گردد** سال گذشته: **جدول زير خانه پرى گردد**، در صورت لزوم

رديف علاوه گردد مى باشد. همچنان جزئيات قرارداد تحت كار يا تعهد شده بشمول تاريخ تخمينى تكميل درج گردد.

نام پروژه و محل ارائه آن	نام طرف قرارداد و شخص ارتباطى	نوعيت خدمات غير مشورتى تكميل شده و سال تكميل آن	ارزش مجموعى قرارداد

1.4 تجهيزات عمده پشنهاد شده داوطلب جهت انجام خدمات غير مشورتى **جهت تكميل جدول ذيل به جزء 4 بند 2 ماده**

**دستور العمل** براى داوطلبان مراجعه گرديده و تمام معلومات درخواست شده درج اين جدول گردد. در صورت لزوم

رديف اضافى علاوه گردد مى باشد.

نام تجهیزات	تشریح تجهیزات بشمول (تاریخ ساخت و مدت کارایی)	حالت تجهیزات (جدید، خوب، کهنه، و تعداد قابل دسترس)	ملکیت، کرایه، و یا خرید با ذکر طرف های مقابل کرایه و خرید

1.5 اهلیت و تجارب کارمندان کلیدی جهت مدیریت و اجرای قرارداد **جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف ها در صورت ضرورت، تکمیل گردد. معلومات بیوگرافیک ضمیمه گردیده و نیز به جزء 5 بند 2 ماده 4 دستور العمل برای داوطلبان** و ماده 4 شرایط عمومی قرارداد، **مراجعه گردد** می باشد.

وظیفه	نام	تعداد سالهای تجارب کاری (عمومی)	سالهای تجارب کاری در این وظیفه

1.6 قراردادیان فرعی و شرکت های مربوط: **جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف ها در صورت ضرورت تکمیل گردد** می باشند.

بخش خدمات	ارزش قرارداد فرعی	قراردادی فرعی (نام و آدرس)	تجارب در خدمات مشابه

1.7 گزارش مالی **تعداد به ارقام و حروف درج گردد** سال گذشته، گزارش بیلانس شیت و بیانیه مفاد و ضرر، گزارش تفتیش مستقل **لست و کاپی ها ضمیمه گردد**

1.8 شواهد دسترسی به منابع مالی جهت تکمیل نمودن نیازمندیهای اهلیت: پول نقد دست داشته، دسترسی به قرضه، و غیره **فهرست آن ترتیب و کاپی های اسناد حمایتی ضمیمه گردد** می باشد. داوطلب مکلف است **لست تعهدات مالی برای سایر قرارداد ها و آفر های ارائه شده را نیز ارائه نماید.** ما از واجد شرایط بودن خود تحت ماده 3 **دستور العمل برای داوطلبان**، تصدیق مینمائیم.

1.9 بمنظور تثبیت صحت و سقم مدارک منابع مالی، به بانک های ذیل تماس گرفته می شود: **نام، آدرس، شماره تلفن و فکس بانک درج گردد**

1.10 معلومات در دعوی حقوقی جاری یا در جریان 5 سال گذشته مرتبط به داوطلب: **جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف در صورت ضرورت، تکمیل گردد**

طرف های دیگر	دلیل منازعه	نتیجه منازعه	مبلغ تحت منازعه

1.11 اظهار نامه انطباق با مندرجات بند 2 ماده 3 دستور العمل برای داوطلبان.

1.12 پروگرام، روش کار، و جدول پیشنهاد شده: {فهرست ترتیب گردد}

توضیحات، نقشه ها، و چارت های مورد نیاز جهت تکمیل نمودن نیازمندیهای شرطنامه: {فهرست ترتیب گردد}

## 2. شرکت مشترک (JV)

2.1 معلومات مندرج فهرست 1.1 الی 1.10 فوق، برای هر شریک شرکت مشترک ارائه میگردد.

2.2 معلومات مندرج 1.12 برای شرکت مشترک ارائه میگردد.

2.3 صلاحیت نامه که صلاحیت امضای آفر از جانب شرکت مشترک را ارائه میدارد، ضمیمه گردد.

2.4 موافقتنامه تمام شرکای شرکت مشترک با مشروعیت قانونی آنها نشان دهنده:

(1) تمام شرکا بصورت پیوسته و انفرادی در اجرای این قرارداد در مطابقت به شرایط قرارداد، مسؤل می باشند.

(2) یکی از شرکا منحیث شریک اصلی نامیده شده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنود ها به نمایندگی از سایر

شرکا می باشد؛

(3) تطبیق تمام قرارداد بشمول پرداخت ها به شریک اصلی صورت میگردد.

## 3. نیازمندیهای اضافی

3.1 داوطلب باید معلومات اضافی مورد نیاز صفحه معلومات داوطلبی و جهت فراهم نمودن نیازمندیهای بند 1 ماده 4 دستور

العمل براین داوطلبان را ارائه نماید.

## تضمین آفر: تضمین بانکی فرمه خدمات غیر مشورتی /03

بانک: {نام و آدرس بانک درج گردد}

ذینفع: {نام و آدرس اداره درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره تضمین بانکی آفر {شماره درج گردد}

اطلاع یافتیم که {نام مکمل داوطلب درج گردد}، منبعده به نام "داوطلب" آفر خود که به تاریخ {تاریخ درج گردد} برای اجرای {نام قرارداد درج گردد} تحت اعلان تدارکات شماره {شماره اعلان تدارکات درج گردد} به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمین آفر ارائه گردد.

بر اساس درخواست داوطلب، ما {نام بانک درج گردد} بدینوسیله به صورت قطعی تعهد میسپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتکب اعمال ذیل گردیده باشد، بپردازیم:

- (1) تغییر یا انصراف از آفر در میعاد اعتبار آفر و بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آفر؛
- (2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر؛
- (3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده؛
- (4) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده؛
- (5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخلفی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون.

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبار خواهد شد:

- (6) در صورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت کاپی های قرارداد امضا شده توسط داوطلب و فراهم سازی تضمین

### اجرا طبق دستورالعمل برای داوطلبان؛ یا

- (7) در صورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر به شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر {تاریخ ختم آفر درج گردد}.

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی میباشد.

امضا: {امضای مسئول مربوط درج گردد}

مهر: {مهر درج گردد}

فورمه اظهار نامه تضمین آفر  
فورم خدمات غیر مشورتی / 04  
قابل تطبیق نیست

شماره اعلان تدارکات:

شماره شرطنامه داوطلبی:

تاریخ:

به:

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض وجایب مان تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {دو الی پنج سال} سر از {.....} محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

- 1- ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب؛
- 2- تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛
- 3- انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر؛
- 4- اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده؛
- 5- فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و یا امضای قرار داد با داوطلب برنده فاقد اعتبار می گردد.

امضا : .....

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: .....

تاریخ: .....

مهر : .....

## قسمت چهارم- کشور های واجد شرایط

واجد شرایط بودن اجناس، امور ساختمانیو خدمات در تدارکات که از وجوه عامه تمویل میگردد.

شرکت ها و افراد از تمام کشور ها می توانند اجناس، امور ساختمانی و خدمات را برای تدارکات که از وجوه عامه تمویل میگردد، ارائه نمایند. در حالات ذیل اجناس، خدمات و امور ساختمانی از کشوری های ذیل و شرکت هایمربوطه آن کشور ها در داوطلبی ها شرکت نموده نمی توانند:

- 1- جمهوری اسلامی افغانستان قانوناً روابط تجاری را با این کشور منع قرار داده باشد.
- 2- جمهوری اسلامی افغانستان وارد نمودن اجناس یا پرداخت به افراد یا نهاد های آن کشور را به اساس قطعنامه شورای امنیت ملل متحد منع نموده باشد.
- 3- جهت معلومات داوطلبان، در حال حاضر شرکت ها، اجناس و خدمات از کشور های ذیل در مراحل داوطلبی اشتراک نموده نمی توانند:

(1) به اساسقوانین داخلی:

{لست تمام کشور ها درج گردد}

(2) به اساس تعهدات بین المللی:

{لست تمام کشور ها درج گردد}





قسمت پنجم- جدول فعالیت ها

نوعیت خدمات	توضیحات	ولایات	واحد	مقدار	نرخ فی عراده برای یک ماه به شمول مالیات به عدد (افغانی)	نرخ فی عراده برای یک ماه به شمول مالیات به حروف (افغانی)	نرخ فی عراده برای 12 ماه به عدد (افغانی)	کرایه مجموعی (افغانی)
موتور کرائی مودل 2004 سیدان / کرولا یا معادل آن	<p><i>Rental Sedan Vehicles for CCAP/EZ-KAR Provincial Offices, Model 2004, Automatic, Full Option, 4 Cylinder, Petrol, Four Doors, Five Passengers, Original Plate # Left Hand Steering Wheel</i></p> <p><i>Each vehicle must be in good working condition both externally and internally, Full Air conditioner</i></p> <p><i>Working Time: 7:00 AM to 7:00 PM, 6 days in a week, based on official requirements the vehicles can be used during weekends and holidays, before and after contract work hours</i></p> <p><i>all the expences to be born by the contractor, such drivers food and salaries, vehicles replacement, vehicles repairs, fuel, services, taxes and any other</i></p>	جلال آباد	ماه	5				
		هرات	ماه	5				
		کندهار	ماه	5				
		مزار	ماه	3				
		کندهار	ماه	3				
		خوست	ماه	3				
		پلخمری	ماه	3				
		تخار	ماه	3				
		لغمان	ماه	2				
		کنر	ماه	2				
		غور	ماه	2				
		فاریات	ماه	3				

							<i>unexpected costs</i>	
							<i>Corolla Toyota or equivalent</i>	
				1	ماه	جلاآباد	<i>Rental Hais Bus vehicles for CCAP/ EZ-KAR Offices. Modal 2010, 4 Cylinders, Petrol, Manual, Full Option, 15 Passengers Seats. Original Plate #, Left Hand Steering Wheel</i>	موتر كرائى هايس بس يا ماډل آن
				1	ماه	هرات		
				1	ماه	كندهار		
						مزار		
				1	ماه		<i>Each vehicle must be in good condition both externally and internally, Full Air conditioner</i>  <i>Working Time: 7:00 AM to 7:00 PM, 6 days in a week, based on official requirements the vehicles can be used during weekends and holidays, before and after contract work hour</i>  <i>all the expenses to be born by the contractor, such drivers food and salaries, vehicles replacement, vehicles repairs, fuel, services, taxes and any other unexpected costs</i>	
						قيمت مجموعى به عدد (افغانى)		
						قيمت مجموعى به حروف (افغانى)		

		مجموع تخفیف به حروف و عدد
--	--	---------------------------

اسم داوطلب: \_\_\_\_\_ امضاء و مهر داوطلب: \_\_\_\_\_

بخش سوم: شرایط و فورمه های قرارداد

قسمت ششم- شرایط عمومی قرارداد

قسمت هفتم- شرایط خاص قرارداد

قسمت هشتم- مشخصات تکنیکی و نقشه ها

قسمت نهم- فورمه های قرارداد

## قسمت ششم- شرایط عمومی قرارداد

### ماده 1- تعریفات

#### 1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:

- 1- **حکم:** شخص توافق شده میان اداره و قراردادی جهت حل منازعات در مطابقت به بند 2 ماده 8 **شرایط عمومی قرارداد** می باشد.
- 2- **جدول فعالیت ها:** فهرست تکمیل و قیمت گذاری شده اقلام مورد نیاز که منحصیث جز آفر توسط ارائه کننده خدمات فراهم میگردد.
- 3- **تاریخ تکمیلی:** تاریخ تکمیل ارائه خدمات غیر مشورتی که از جانب اداره تصدیق میگردد.
- 4- **قرارداد:** موافقتنامه کتبی میان اداره و داوطلب برنده جهت اجرا و تکمیل قرارداد بوده و شامل اسناد فهرست شده ماده 1 فورم قرارداد می باشد.
- 5- **قیمت قرارداد:** قیمت قابل پرداخت برای انجام خدمات غیر مشورتی بشمول تعدیلات وارده مطابق ماده 6 **شرایط عمومی قرارداد** می باشد.
- 6- **مزد کار:** پرداخت به قراردادی به نسبت عوامل بکار رفته در اجرای خدمات اضافی مانند کارمندان، تجهیزات، مواد و سایر عوامل به می باشد.
- 7- **اداره:** طرف قرارداد مندرج **شرایط خاص قرارداد** می باشد.
- 8- **روز:** روز تقویمی می باشد.
- 9- **اسعار خارجی:** تمام اسعار به استثنای واحد پول افغانی، میباشد.
- 10- **GCC:** شرایط عمومی قرارداد میباشد.
- 11- **SCC:** شرایط خاص قرارداد میباشد.
- 12- **حکومت:** جمهوری اسلامی افغانستان میباشد.
- 13- **اسعار محلی:** واحد پول افغانی میباشد.
- 14- **عضو:** در صورتیکه قراردادی شرکت مشترک (JV) باشد، هر شریک عضو بوده و عضو مسؤل (شریک اصلی) که در **شرایط خاص قرارداد** از آن تذکر رفته، حقوق و مکلفیت های تحت قرارداد را از جانب اداره انجام میدهد.
- 15- **جانب قرارداد:** اداره یا ارائه کننده خدمات میباشد.
- 16- **کارمندان:** افرادی که از جانب قراردادی منحصیث کارمند استخدام و جهت ارائه خدمات گماشته شده اند.
- 17- **قراردادی:** داوطلب که آفر وی جهت ارائه خدمات از جانب اداره قبول گردیده است.
- 18- **مشخصات:** مشخصات خدمات شامل شرطنامه که از جانب اداره ترتیب و توسط ارائه کننده خدمات تسلیم میگردد.
- 19- **خدمات:** فعالیت های که از جانب قراردادی در مطابقت به مواد این قرارداد که در ضمیمه (1) و مشخصات و جدول فعالیت های شامل در آفر، میباشد.

<p>20- <b>قراردادی فرعی:</b> شخص یا شرکت است که اجرای بخش از قرارداد منعقد شده را به نمایندگی از قراردادی اصلیانجام میدهد.</p>	
<p>1.2 <b>قانون نافذ:</b> تفسیر این قرارداد در مطابقت به قوانین نافذ جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.</p>	
<p>1.3 <b>زبان:</b> این قرارداد به یکی از زبان های ملی کشور ترتیب و تطبیق می گردد، که منحنی لسان اصلی در تفسیر و اجرای این قرارداد عمل می نماید.</p>	
<p>1.4 <b>ارتباطات:</b> هر گونه ارتباط بر قرار شده میان جوانب قرارداد باید بصورت کتبی بوده و هرگونه اطلاعیه در صورت دریافت قابل اجرا می باشد.</p>	
<p>1.5 <b>ساحه:</b> خدمات در محلات مندرج ضمیمه (1) مشخصات یا در صورت عدم تذکر محل در محلات که توسط اداره مشخص می شود، ارائه میگردد.</p>	
<p>1.6 <b>نماینده با صلاحیت:</b> شخص که جهت اتخاذ تصمیم، انجام هر گونه اعمال مجاز قابل اجرا تحت این قرار داد و ارائه اسناد لازم توسط قراردادی معرفی وشهرت وی در شرایط خاص قرارداد درج میگردد.</p>	
<p>1.7 <b>تفتیش و بررسی اداره:</b> قراردادی مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد.</p>	
<p>1.8 <b>مالیات و محصولات:</b> قراردادی اصلی، قراردادی فرعی و کارمندان آنها مالیات، مکلفیت ها، انواع فیس، و سایر محصولات قابل اجرا تحت قوانین نافذ را پرداخت و در قیمت قرارداد شامل مینمایند.</p>	
<p>2.1 <b>اعتبار قرارداد:</b> از تاریخ امضای قرارداد توسط طرفینیا تاریخ دیگری مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، قابل اجرا میباشد.</p>	<p>ماده 2- آغاز، تعدیل، فسخ و تکمیل قرارداد</p>
<p>2.2 <b>آغاز ارائه خدمات</b></p> <p>1- <b>پلان کاری:</b> قراردادی قبل از آغاز ارائه خدمات، پلان کاری مشمول روش های عمومی، ترتیبات، اولویت و زمان بندی تمام فعالیت ها را جهت تصویب به اداره تسلیم مینماید. خدمات طبق برنامه کاری تأیید شده توسط اداره (در صورت لزوم) ارائه میگردد.</p> <p>2- <b>تاریخ آغاز خدمات:</b> ارائه کننده خدمات، خدمات را در جریان (30) روز بعد از آغازانفاذ قرارداد، یا به تاریخ مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، آغاز مینماید.</p>	
<p>2.3 <b>تاریخ تکمیل:</b> قراردادی، خدمات را به تاریخ مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، تکمیل مینماید. مگر اینکه قرارداد در مطابقت به بند 6 ماده <b>2 شرایط عمومی قرارداد</b> فسخ گردیده باشد. در صورتیکه قراردادی، خدمات را به تاریخ مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> تکمیل ننماید، جریمه تأخیر مطابق به بند 8 ماده <b>3 شرایط عمومی قرارداد</b> وضع میگردد. تاریخ تکمیل، تاریخ تکمیلی تمام فعالیت ها میباشد.</p>	
<p>2.4 <b>تعدیل:</b> تعدیل شرایط و حدود قرارداد بشمول تعدیل اندازه خدمات یا تعدیل قیمت قرارداد صرف</p>	

در صورت موجودیت موافقه کتبی طرفین قرارداد صورت گرفته می‌تواند.

## 2.5 حالات غیر مترقبه

- 1- **تعریف:** حالات غیر مترقبه (Force Majeure) عبارت از حوادث (زلزله، جنگ داخلی، طوفان، سیلاب، آفات طبیعی...) یا شرایط خارج از کنترل جانبین که توانمندی انجام مکلفیت های تحت این قرارداد را ناممکن یا غیر عملی سازد.
- 2- **عدم تخطی قرارداد:** عدم انجام مکلفیت ها تحت این قرارداد در صورتیکه ناشی از وقوع حالات غیر مترقبه باشد، نقض یا قصور پنداشته نمی‌شود. مشروط بر اینکه جانب متأثر شده در اسرع وقت طرف دیگری قرارداد را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع سازد. قراردادی به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیرمترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.
- 3- **تمدید میعاد:** میعاد تکمیل قرارداد معادل میعاد وقوع حالات غیر مترقبه که سبب عدم انجام خدمات گردیده، تمدید می‌گردد.
- 4- **پرداخت ها:** ارائه کننده خدمات مستحقاً پذیرد پرداخت و مصارف اضافی قابل پرداخت که بصورت مناسب و لزوم دید در جریان میعاد وقوع حالات غیر مترقبه صورت گرفته، می‌باشد.

## 2.6 فسخ قرارداد

- 1- **از جانب اداره:** اداره می‌تواند در صورت وقوع موارد (1) الی (6) ذیل با ارسال اطلاعیه در جریان حد اقل (30) روز به قراردادی، قرارداد را قسماً یا کلاً فسخ نماید:

  - (1) در صورت عدم اصلاح نواقص در خدمات ارائه شده و انجام مکلفیت های قراردادی در جریان (30) روز بعد از ارسال اطلاعیه یا میعاد دیگری تصدیق شده کتبی اداره؛
  - (2) در صورت افلاس یا ورشکستگی قراردادی؛
  - (3) در جریان حد اقل (60) روز، قراردادی از ارائه یک قسمت عمده خدمات به سبب وقوع حالات غیر مترقبه عاجز باشد؛ یا
  - (4) به باور اداره، قراردادی در اجرا و تکمیل این قرارداد مرتکب فساد و تقلب گردیده است.

اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:

  - 1- **فساد:** عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هر چیزی با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.
  - 2- **تقلب:** ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از انجام مکلفیت ها صورت گیرد.
  - 3- **تبانی:** عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست‌اعمالسائیرین طرح گردیده باشد.

<p>4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.</p> <p>5- ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.</p> <p>6- اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.</p> <p>7- اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.</p> <p>8- اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>9- داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفرواجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p> <p>2- پرداخت بمحض فسخ قرارداد: بمحض فسخ قرارداد مطابق جز 1 بند 2 ماده 2 یا جز 2 بند 6 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد، اداره پرداخت های ذیل را به قراردادی انجام میدهد:</p> <p>(1) حق الزحمه مطابق ماده 6 برای خدمات که بصورت قناعت بخش قبل از تاریخ فسخ قرارداد انجام شده باشد.</p>	
<p>3.1 عمومیات: قراردادی، خدمات را در مطابقت به مشخصات و جدول فعالیت ها با تلاش مناسب، تامین مفیدیت و اقتصادی بودن مطابق به شیوه ها و اجراءات مسلکی و با رعایت شیوه سالم مدیریت و کار برد تکنالوژی مناسب و پیشرفته و به شیوه مصئون، ارائه می نماید. قراردادی در انجام این قرارداد منحیث مشاور وفادار به اداره عمل نموده و هر زمان در هر معامله با قراردادی فرعی یا جانب سوم منافع مشروع اداره را حمایت و تامین مینماید.</p>	<p>ماده 3 - مکلفیت های قراردادی</p>
<p>3.2 تضاد منافع :</p> <p>1- منع کمیشن و تخفیفات به قراردادی: قراردادی تنها حق الزحمه مطابق ماده 6 را داشته و سایر انواع کمیشن، تخفیف، یا پرداخت مشابه از ناحیه فعالیت های مرتبط این قرارداد یا خدمات یا برای انجام مکلفیت ها تحت این قرارداد را اخذ نمی نماید. ارائه کننده همچنان از عدم اخذ هر گونه پرداخت اضافی توسط کارمندان، قراردادیان فرعی و نماینده مرتبط خویش اطمینان حاصل می نماید.</p> <p>2- عدم اشتراک در تدارکات پروژه ناشی از قراردادی: ارائه کننده توافق می نماید که در جریان اجرای این قرارداد یا بعد از فسخ آن خود و یا اشخاص مرتبط به آن و قراردادیان فرعی وی و اشخاص به مرتبط به آنها از اشتراک در تدارکات فراهم سازی اجناس، امور ساختمانی و خدمات به پروژه که ناشی از این خدمات باشد اشتراک نمی نمایند.</p> <p>3- اجتناب از فعالیت های متضاد: ارائه کننده خدمات و قراردادی های فرعی بشمول کارمندان آنها بصورت مستقیم و غیر مستقیم در فعالیت های ذیل توصل نمی ورزند:</p> <p>(1) هر فعالیت مسلکی و تجاری در جریان قرارداد که با فعالیت های تحت این قرارداد در</p>	



<p>تضاد باشد؛</p> <p>(2) در جریان قرارداد، ارائه کننده خدمات و قراردادیان فرعی وی نمی توانند کارمندان دولتی در جریان اجرای وظیفه یا در رخصتی را برای فعالیت های تحت این قرارداد به کار گمارند.</p> <p>(3) سایر فعالیت های مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> بعد از فسخ این قرارداد،</p>	
<p>3.3 <b>محرمیت:</b> قراردادی، قراردادیان فرعی و کارمندان آنها در جریان قرارداد یا در جریان (2) سال بعد از تکمیل قرارداد، هرگونه معلومات اختصاصی یا معلومات محرم مرتبط قرارداد را بدون موافقه کتبی قبلی اداره نباید افشا نمایند.</p>	
<p>3.4 <b>فراهم نمودن بیمه توسط قراردادی</b></p> <p>قراردادی بیمه را با در نظرداشت موارد ذیل فراهم می نماید، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر تذکر رفته باشد:</p> <p>1- بیمه خطرات با شرایط تصدیق شده اداره با پوشش مندرج <b>شرایط خاص قرارداد و اطمینان از</b> فراهم شدن قراردادی فرعی؛</p> <p>2- ارائه شواهد مبنی بر اینکه بیمه فوق اخذ و حق بیمه جاری پرداخت گردیده، به درخواست اداره.</p>	
<p>3.5 <b>فعالیت های که نیازمند تأیید قبلی اداره میباشد.</b></p> <p>1- عقد قرارداد فرعی جهت ارائه بخش از خدمات؛</p> <p>2- تعیین کارمند که نام های آنها در ضمیمه (3) ذکر نشده (کارمندان کلیدی قراردادی و قراردادیان فرعی)؛</p> <p>3- تغییر پلانکاری؛ و</p> <p>4- فعالیت های دیگری که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از آن تذکر رفته باشد.</p>	
<p>3.6 <b>مکلفیت های گزارش دهی</b></p> <p>قراردادی گزارش و اسناد مندرج ضمیمه (2) را به تعداد و در جریان میعاد مندرج ضمیمه تسلیم مینماید.</p>	
<p>3.7 <b>جریمه تأخیر</b></p> <p>1- <b>پرداخت جریمه تأخیر:</b> قراردادی، جریمه تأخیر به نرخ روزانه مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> را در مطابقت به حکم یکصد و هشتم طرز العمل تدارکات پرداخت می نماید. حد اکثر رقم پولی جریمه تأخیر یا غیابت الی (10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد میباشد، هرگاه مجموع مبلغ محاسبه شده جریمه تأخیر یا غیابت به حد اکثر خود برسد، اداره می تواند قرارداد را فسخ نموده، اجراءات بعدی را در زمینه مرعی دارد. پرداخت جریمه تأخیر مسؤلیت های ارائه کننده خدمات را متأثر نمی سازد.</p> <p>2- <b>تصحیح اضافه پرداخت:</b> در صورتیکه تاریخ تخمینی تکمیل بعد از پرداخت جریمه تأخیر تمدید گردد، اداره اضافه پرداخت توسط قراردادی را با تعدیل تصدیقنامه پرداخت بعدی را تصحیح می نماید.</p>	

<p><b>3- عدم اجرای مجازات:</b> در صورتیکه نواقص در جریان میعاد مندرج اطلاعاتیه از جانب اداره، تصحیح نگردد، ارائه کننده خدمات جریمه تأخیر را به اداره پرداخت می نماید. مبلغ قابل پرداخت منحصراً فیصدی هزینه تصحیح و بررسی نواقص، مندرج بند 2 ماده <b>شرایط عمومی قرارداد و شرایط خاص قرارداد</b> می باشد.</p>	
<p><b>3.8 تضمین اجرا:</b> داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، در فورم (تضمین بانکی) که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تذکر رفته و به اسعار که در نامه قبولی از آن نامبرده شده است، ارائه نماید. در صورت ارائه تضمین اجرا بشکل تضمین بانکی، داوطلب می تواند تضمین اجرا را از یک بانک مقیم در جمهوری اسلامی افغانستان یا بانک خارجی قابل قبول اداره که نماینده بمنظور اجرای این تضمین در جمهوری اسلامی افغانستان داشته باشد، فراهم نماید. تضمین اجرا (28) روز بیشتر از تاریخ تکمیل قرارداد اعتبار دارد.</p>	
<p><b>4.1 جزئیات کارمندان:</b> عناوین، جزئیات وظیفه، شایستگی حد اقل و میعاد پیش بینی شده گماشتن کارمندان کلیدی قراردادی در ضمیمه (3) درج می باشد. فهرست کارمندان کلیدی قراردادی و قراردادیان فرعی به شمول عناوین وظایف و نام آنها در ضمیمه (3) توسط اداره تصدیق می گردد.</p>	<p><b>ماده 4- کارمندان قراردادی</b></p>
<p><b>4.2 تعویض کارمندان</b></p> <p>1- هیچ تغییری در کارمندان کلیدی صورت گرفته نمی تواند. مگر اینکه به موافقه اداره باشد. در صورتیکه بنابر دلایل خارج از کنترل قراردادی تغییر کارمندان کلیدی ضروری باشد، تعویض صرف با کارمندی با شایستگی معادل یا بالاتر صورت گرفته می تواند.</p> <p>2- با درخواست اداره با ذکر دلایل، قراردادی کارمند خود را با کارمند دیگری با شایستگی و تجارب قابل قبول اداره در موارد ذیل تعویض می نماید:</p> <p>(1) در صورتیکه کارمند سوء رفتار جدی انجام داده باشد؛</p> <p>یا</p> <p>(2) عدم قناعت از انجام کارمند با ذکر دلایل معقول.</p>	
<p><b>5.1 همکاری و معافیت ها:</b> اداره تلاش می نماید تا قراردادی از کمک ها و معافیت های که از جانب حکومت فراهم میگردد، مستفید گردد.</p>	<p><b>ماده 5- تعهدات اداره</b></p>
<p><b>5.2 تغییر در قوانین قابل تطبیق:</b> در صورت تغییر قوانین مربوط به مالیات و محصول گمرگی که سبب افزایش یا کاهش مصرف خدمات انجام شده قراردادی میگردد، حق الزحمه و مصارف باز پرداخت قابل پرداخت تحت این قرارداد به قراردادی با موافقه طرفینافزایش یا کاهش یافته و تعدیلات مربوط به مبلغ ذکر شده طبقاجزا (1) و (2) بند 2 ماده 6 صورت میگردد.</p>	
<p><b>5.3 خدمات و تسهیلات:</b> اداره خدمات و تسهیلات مندرج ضمیمه (6) را به قراردادی، ارائه می نماید.</p>	
<p><b>6.1 پرداخت بالمقطع:</b> پرداخت ها بهقراردادی مبلغ مجموعی ثابت بوده و از قیمت قرارداد که در بر گیرنده مصارف قراردادی فرعی و سایر مصارف در انجام خدمات مندرج ضمیمه (1) می باشد، بیشتر بوده نمی تواند. به استثنای حالت مندرج بند 2 ماده 5، افزایش قیمت قرارداد از مبلغ مندرج بند 2 ماده 6 در صورت موافقه کتبی طرفین مطابق بند 4 ماده 2 و بند 3 ماده 6 پرداخت</p>	<p><b>ماده 6- پرداخت به قراردادی</b></p>

	اضافی صورت میگیرد.
	6.2 قیمت قرارداد: قیمت قابل پرداخت به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار مندرج شرایط خاص قرارداد.
	6.3 پرداخت به خدمات اضافی ارائه شده: تفکیک قیمت مجموعی ضمایم (4) و (5) جهت تشخیص حق الزحمه قابل پرداخت به خدمات اضافی موافقه شده مطابق بند 4 ماده 2 ارائه گردیده است.
	6.4 شرایط پرداخت: پرداخت در مطابقت به جدول پرداخت مندرج شرایط خاص قرارداد صورت میگیرد. پیش پرداخت (تجهیزات، مواد و اکملات) در مقابل تضمین بانکی با مبلغ معادل و میعاد اعتبار مندرج شرایط خاص قرارداد، ارائه میگردد. مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طوری دیگری از آن تذکر رفته باشد.
	6.5 تعدیل قیمت 1- تعدیل قیمت می تواند به اثر وقوع نوسانات در قیمت عوامل مصرفی صرف زمانی صورت میگیرد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد.
	6.6 مزد کار 1- برای خدمات اضافی صرف در صورت دستور کتبی قبلی مدیر پروژه استفاده میگردد. 2- ارائه کننده خدمات تمام خدمات قابل پرداخت تحت نرخ روز کاری این ماده را در فورمه های تأیید شده اداره ثبت می نماید. هر فورمه تکمیل شده در خلال (2) روز کاری از جانب اداره در مطابقت به بند 6 ماده 1 تصدیق و امضاء می گردد. پرداخت صرف در موجودیت فورمه های مزد کار امضاء شده، صورت میگیرد.
ماده 7- کنترل کیفیت	7.1 تشخیص نواقص: روش و اصول بررسی خدمات غیر مشورتی به شکل مندرج شرایط خاص قرارداد می باشد. اداره، خدمات غیر مشورتی انجام شده را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی خدمات غیر مشورتی تأثیری بر مسؤلیت های قراردادی ندارد. اداره دستور بررسی خدمات و تشخیص نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت خدمات غیر مشورتی را که به باور اداره دارای نواقص است بررسی می نماید. میعاد رفع نواقص در شرایط خاص قرارداد درج می باشد.
	7.2 رفع نواقص و اجرای جریمه 1- میعاد رفع نواقص الی موجودیت نواقص، تمدید میگردد. 2- قراردادی نواقص مندرج اطلاعیه رفع نواقص را در طول زمان مندرج اطلاعیه، رفع می نماید. 3- در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مندرج اطلاعیه رفع ننماید، در اینصورت اداره مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی این مبلغ و جریمه عدم رفع نواقص مندرج جز 3 بند 7 ماده 3 را پرداخت می نماید.
ماده 8- حل منازعه	8.1 حل منازعه بطور دوستانه: 1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خویشرا جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط

به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام می‌دهند.

## 8.2 مرجع حل و فصل منازعات:

2- هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد ارجاع می‌گردد.

## 8.3 علی‌الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل:

1- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگر اینکه طور دیگری موافقه نمایند؛ و

2- اداره تمام پرداخت‌های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می نماید.

قسمت 7 شرایط خاص قرارداد

تعدیلات و متمم مواد شرایط عمومی قرارداد	مواد شرایط عمومی قرارداد
حکم از جانب وزارت عدلیه تعیین خواهد شد.	جز 1 بند 1 ماده 1
قیمت قرارداد {.....} می باشد.	جز 5 بند 1 ماده 1
اداره {برنامه اشتغالزائی معینیت شاروالی ها اداره مستقل ارگانهای محلی} می باشد.	جز 7 بند 1 ماده 1
نماینده مسؤل {رئیس ملی میثاق شهروندی و برنامه اشتغالزائی} می باشد.	جز 9 بند 1 ماده 1
قراردادی {.....} می باشد.	جز 16 بند 1 ماده 1
قانون نافذ بر این قرارداد {قوانین جمهوری اسلامی افغانستان} می باشد.	بند 2 ماده 1
زبان قرارداد {دری} می باشد. زبان قرارداد زبان آفر نیز میباشد.	بند 3 ماده 1
<p>آدرس هر دو جانب قرار ذیل میباشد:</p> <p><b>نام اداره:</b></p> <p>قابل توجه: برنامه ملی اشتغالزائی و برنامه ملی میثاق شهروندی معینیت شاروالی ها اداره مستقل ارگانهای محلی</p> <p>آدرس: چهارائی انصاری سرک کلوله پشته کوچه اول</p> <p>طبقه یا شماره اطاق: تعمیر سه منزله</p> <p>شهر: شهر کابل</p> <p>تلیفون: +93-202214012,</p> <p>شماره فکس: ندارد</p> <p><b>قراردادی:</b></p> <p>قابل توجه: .....</p> <p>آدرس: .....</p> <p>طبقه یا شماره اطاق: .....</p> <p>شهر: .....</p> <p>تلیفون: .....</p> <p>شماره فکس: .....</p>	بند 4 ماده 1

تعدیلات و متمم مواد شرایط عمومی قرارداد	مواد شرایط عمومی قرارداد
	ایمیل آدرس: .....
<p>نماینده های با صلاحیت</p> <p>اداره: برنامه اشتغالزایی و برنامه ملی میثاق شهروندی معینیت شاروالی ها اداره مستقل ارگانهای محلی</p> <p>نماینده با صلاحیت {رئیس برنامه اشتغالزایی و برنامه ملی میثاق شهروندی} می باشد.</p> <p>قراردادی:</p> <p>نماینده با صلاحیت {.....} می باشد.</p>	بند 6 ماده 1
	تاریخ انفاذ قرارداد: {بعد از عقد قرارداد برای مدت یک سال} می باشد.
	تاریخ آغاز خدمات: {بعد از تاریخ عقد قرارداد} می باشد.
	تاریخ تخمینی تکمیل: یک سال بعد از عقد قرارداد می باشد.
	بعد از فسخ قرارداد از فعالیت های {.....} خودداری گردد.
<p>خطرات و پوشش بیمه موارد ذیل را شامل میگردد:</p> <p>1- وسایط نقلیه شخص سوم</p> <p>2- مسؤلیت شخص سوم</p> <p>3- مسؤلیت اداره و جبران خساره کارمندان</p> <p>4- مسؤلیت مسلکی</p> <p>5- زیان یا خساره به تجهیزات و جایداد ها</p> <p>در این داوطلبی قابل تطبیق نه بوده، تمامی موضوعات مربوطه به بیمه از جمله مکلفیت های قرار دادی مربوط قراردادی میباشد.</p>	بند 4 ماده 3
	سایر فعالیت های عبارت اند از:
<p>فیصدی جریمه تأخیر {0.01% قیمت مجموعی قرار داد در برابر هر روز تأخیر} می باشد.</p> <p>حد اکثر مبلغ جریمه تأخیر برای مجموع قرارداد {10% ده فیصد} فیصدی قیمت مجموع قرارداد می باشد.</p> <p>در صورت غیابت عراده جریمه آن چنین محاسبه می گردد.</p> <p>1- تأخیر یا غیابت یکطرفه یک عراده واسطه در روز، منتج به عدم پرداخت مبلغ محاسبه شده همان روز واسطه مشخص به اضافه یک روز دیگر (عدم پرداخت دو روز) میگردد.</p> <p>2- تأخیر یا غیابت دو طرفه در روز، منتج به عدم پرداخت مبلغ محاسبه شده همان روز واسطه مشخص به اضافه سه روز دیگر (عدم پرداخت چهار روز) میگردد.</p>	جز 1 بند 8 ماده 3

مواد شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و متمم مواد شرایط عمومی قرارداد
	3- مبلغ ناشی از تاخیر یا غیابت بیشتر از یک روز، منتج به عدم پرداخت مبلغ محاسبه شده روز های تأخیر و غیابت واسطه مشخص به اضافه سه روز دیگر در مقابل هر روز میگردد.
جز 3 بند 7 ماده 3	فیصدی جریمه عدم اجرای رفع نواقص: {.....} می باشد.
بند 1 ماده 5	همکاری و معافیت ارائه شده به قراردادی: <b>مطابق مندرجات قرار داد،</b>
جز 1 بند 2 ماده 6	مبلغ قابل پرداخت به واحد پول افغانی {.....} می باشد.
بند 4 ماده 6	پرداخت مطابق جدول ذیل صورت میگیرد: کرایه در اخیر هر ماه به حساب معرفی شده کرایه دهنده از طریق د افغانستان بانک انتقال میگردد.
بند 5 ماده 6	پرداخت در خلال (30) روز از دریافت انوایس و اسناد مربوط مندرج بند 4 ماده 6 و پرداخت نهایی در خلال (30) روز صورت میگیرد.
جز 1 بند 5 ماده 6	تعدیل قیم قرارداد قابل تطبیق نمی باشد.
بند 1 ماده 7	اصول و روش ها بررسی خدمات توسط اداره قرار ذیل می باشد: میعاد رفع نواقص {24 ساعت} می باشد.
بند 2 ماده 8	حکم {مرجع حل و فصل منازعات تجارتي افغانستان} می باشد.

قسمت هشتم- مشخصات خدمات غیر مشورتی

لایحه وظایف وسایط

لایحه وظایف و حالت موتر سیدان/کرولا 2004 و یا معادل ان، برای 12 ولایت کشور:

تفصیلات:

شماره	مشخصات	ولایت/شهر	میعاد به ماه	مقدار/تعداد
1	کرایه گیری وسایط 2004 سیدان/کرولا و یا معادل آن برای انتقال کارمندان برنامه های اشتغالزایی و برنامه ملی میثاق شهروندی به غرض کار های رسمی، دارای سیستم سرد کن و گرم کن فعال در فصول گرما و سرما، چهار سلندر پترولی، چهار دروازه ئی، اتومات آپشن، دست افغانستان دارای پللیت اصلی و با ظرفیت 5 راکعبین و دارای حالت خوب از داخل و بیرون وسایط.	جلال اباد	12	5
2		هرات	12	5
3		کندهار	12	5
4		مزار	12	3
5		کنندز	12	3
6		خوست	12	3
7		پلخمري	12	3
8		تالقان	12	3
9		مهترلام	12	2
10		اسد اباد	12	2
11		چنچران	12	2
12		میمنه	12	3
مجموع				39

از ساعت 7 صبح الی 7 بعد از ظهر 6 روز در هفته در صورت ضرورت روز های رخصتی قیمت ارائه شده شامل تمام مصارفات موتر شامل درایور، مواد سوخت و ترمیم بوده که به دوش قراردادی می باشد. یادداشت نمودن تمام سفرها با تفصیلات آن در کتابچه سیر و سفر. شرکت قراردادی باید موتر کرایه را فقط برای برنامه اشتغالزایی و برنامه ملی میثاق شهروندی مورد استفاده قرارداد.

مشخصات موتر هایس بس 2010 و یا معادل ان برای دفاتر ولایت:

تفصیلات:

نمبر	مشخصات	ولایت/شهر	میعاد به ماه	مقدار/تعداد
1	کرایه گیری وسایط 2010 هایس بس یا معادل آن انتقال کارمندان برنامه های اشتغالزایی و برنامه ملی میثاق شهروندی به غرض کار های رسمی دارای سیستم سرد کن و گرم کن فعال در فصول گرما و سرما، چهار سلندر پترولی، گیر فول آپشن، دست افغانستان، پللیت اصلی و به ظرفیت 15 راکعبین.	جلال اباد	12	1
2		هرات	12	1
3		کندهار	12	1
4		مزار	12	1
مجموع				4



از ساعت 7 صبح الی 7 بعد از ظهر 6 روز در هفته در صورت ضرورت روز های رخصتی  
قیمت ارائه شده شامل تمام مصارفات موتور شامل درایور، مواد سوخت و ترمیم بوده که به دوش قراردادی می باشد.  
یادداشت نمودن تمام سفرها با تفصیلات آن در کتابچه سیر و سفر.  
شرکت قراردادی باید موتور کرایبی را فقط برای برنامه اشتغالزایی و برنامه ملی میثاق شهروندی مورد استفاده قرارداد.

#### سایر مکلفیت ها:

مالک موتور باید طبق مقررات و شرایط فوق موتور را با راننده آن در دسترس برنامه اشتغالزایی و برنامه ملی میثاق شهروندی قرارداد.  
قراردادی، وسایط و راننده مربوطه آن در اوقات و ساعات کاری که از روز شنبه الی پنج شنبه از ساعت 7:00 صبح الی 7:00 عصر و  
در خدمات قرار خواهند داشت. قراردادی باید حتی خارج از اوقات کاری موتور کرایبی را بدون درخواست حقوق اضافی در دسترس دفتر  
برای انجام کارهای رسمی قرارداد. هکذا در جریان مدت زمان قرارداد، قراردادی موظف به انتقال کارمندان و انجام امور دفتر فقط به  
اجازه مسئول دفتر میباشد.

قراردادی کاملاً مسئول ترمیم تصادم، روغنیات و تیل موتور و فعال نگهداشتن موتور بوده از صحت بودن اسناد قانونی راننده و موتور کرایبی  
خود را مطمئن سازد. قراردادی مسئول پرداخت معاش و حقوق ماهانه و دیگر امتیازات راننده موتور کرایبی بوده برنامه اشتغالزایی و  
برنامه ملی میثاق شهروندی هیچ نوع اقدام را برای حل منازعات ترافیکی و خلاف کاری ترافیکی در قبال راننده را نداشته و تمام  
مصارف ناشی از دعوا، نزاع، مریضی، قتل و جرح، مربوط به قرار دادی میباشد و جمع تمام حوادث غیر مترقبه به دوش شرکت  
قراردادی می باشد.

در صورت خراب شدن وسایط شرکت قراردادی مسئول تهیه و تبدیلی موتور خراب شده در ظرف یک روز یا موتور دیگر که مشخصات  
موتور قبلی را داشته باشد میباشد.

#### راننده باید واجد شرایط ذیل باشد:

- معتاد به دخانیات نباشد.
- شخص مسلکی و تعلیم دیده در رانندگی موتور و ترمیم موتور باشد.
- دارای تجربه کافی در رانندگی حد اقل دو سال باشد.
- جواز رانندگی (لایسنس) را داشته باشد.
- شخص مودب و خوش برخورد با مسافین باشد و قوانین جاده را رعایت کند.
- مجهز با گوشی همراه (مبایل) و شماره تماس فعال باشد.
- سواد خاندن و نوشتن و بلدیت به لسان های ملی را داشته باشد.
- راننده باید مسیر که سفر میکند درج کتابچه سیر و سفر نماید.
- درپور/راننده باید ضمانت خط از مراجع امنیتی و شاروالی و اقارب داشته باش

قسمت نهم- فورمه های قرارداد

عنوان فورم	شماره فورم
فورمه نامه قبولی آفر	فورم خدمات غیر مشورتی/05
فورمه تضمین اجرا: تضمین بانکی	فورم خدمات غیر مشورتی/06
فورمه موافقه قرارداد	فورم خدمات غیر مشورتی/07
فورمه تضمین پیش پرداخت: تضمین بانکی	فورم خدمات غیر مشورتی/08

## نامه قبولی آفر

### فرم خدمات غیر مشورتی/05

تاریخ: {تاریخ صدور این نامه را درج نمایید}

شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید}

از: برنامه اشتغالزایی معینیت شاروالی های اداره مستقل ارگانهای محلی  
آدرس:

به: {نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید}

آدرس: {آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شمابرای تدارک {نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه درمطابقت با دستورالعمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/ قرارداد:
شماره تشخیصیه تدارکات:
قیمت مجموعی قرارداد:
نوعیت تضمین اجرای قرارداد:
مقدار تضمین اجرای قرارداد:
زمان عقد قرارداد:
مکان عقد قرارداد:

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

## تضمین اجراء

### فورم خدمات غیر مشورتی/06

{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمین اجراء: {شماره تضمین اجرا درج گردد}

اطلاع حاصل نمودیم که {نام مکمل اکمال کننده درج گردد}، که منبعت بنام "ارائه کننده خدمات" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبعت بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد می نماید.

علاوه بر آن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نمائیم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، بپردازیم.

این تضمین الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمین تابع مقررہ منتشره شماره 785 اطلاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

{امضاء، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و ارائه کننده درج گردد}

## فرم قرارداد

### فرم خدمات غیر مشورتی/07

{در صفحه رسمی اداره ارائه گردد}

این موافقتنامه به تاریخ {سال، ماه و روز درج گردد} میان {نام و آدرس اداره درج گردد} و {نام و آدرس قراردادی درج گردد} عقد گردیده است. این قرارداد الی تاریخ {تاریخ درج گردد} مدار اعتبار می باشد.

یادداشت: در صورتیکه ارائه کننده خدمات بیشتر از یک شرکت باشد، متن فوق بشکل ذیل تغییر مینماید: "این موافقتنامه به تاریخ {تاریخ درج گردد} میان شرکت های مشترک {نام و آدرس شرکت مشترک درج گردد}، که بصورت جداگانه و پیوسته در ارائه خدمات تحت این قرارداد مسؤل اند، عقد گردیده است."

این در حالیست که:

1- اداره از ارائه کننده خدمات مشخص که در شرایط عمومی قرارداد از آن تذکر رفته و منبهد بنام خدمات یاد میگردد را مطالبه می نماید.

2- ارائه کننده خدمات تصدیق مینماید که دارای مهارت مسلکی، کارمندان، و منابع تخنیکی بوده و از ارائه خدمات مطابق شرایط مندرج قرارداد، در مقابل قیمت قرارداد {قیمت قرارداد به حروف و ارقام درج گردد} موافقه دارد؛

3- اداره از موجودیت بودجه کافی تخصیص شده و قابل دسترس جهت راه اندازی پروژه تدارکاتی مصارف پروژه جهت پرداخت واجد شرایط تحت این قرارداد را تضمین مینماید.

موافقه جوانب قرارداد به شکل ذیل میباشد:

1. اسناد ذیل شامل قرارداد بوده و ترتیب ارجحیت آنها قرار ذیل میباشد:

- 1- نامه قبولی آفر
- 2- آفر ارائه کننده خدمات
- 3- شرایط خاص قرارداد
- 4- مشخصات تخنیکی
- 5- جدول فعالیت های قیمت دار
- 6- ضمایم {یادداشت: در صورت عدم استفاده هر ضمیمه، در مقابل عنوان هر ضمیمه "قابل تطبیق نیست" درج گردد}

ضمیمه (1): تشریح خدمات

ضمیمه (2): جدول پرداخت ها

ضمیمه (3): کارمندان کلیدی و قراردادی های فرعی

ضمیمه (4): تفکیک قیمت قرارداد به اسعار خارجی

ضمیمه (5): خدمات و تسهیلات که توسط اداره ارائه میگردد

2. حقوق و مکلفیت های متقابل اداره و ارائه کننده خدمات در قرارداد ذکر میگردد، مخصوصاً:

- ارائه کننده خدمات، خدمات را در مطابقت به شرایط قرارداد فراهم می نماید؛ و
- اداره پرداخت ها را در مطابقت به شرایط قرارداد به ارائه کننده خدمات، انجام میدهد.

اقرار به این موافقتنامه قرارداد به تاریخ ذکر شده فوق، طور ذیل صورت میگردد:

از جانب اداره: .....

نماینده با صلاحیت {نام نماینده با صلاحیت درج گردد}

از جانب ارائه کننده خدمات {نام ارائه کننده خدمات درج گردد}

نماینده با صلاحیت {نام نماینده با صلاحیت درج گردد}

{یادداشت: در صورتیکه ارائه کننده خدمات بیشتر از یک شرکت باشد، تمامی شرکا بشکل ذیل امضا نمایند:

شریک {نام شریک درج گردد}

نماینده با صلاحیت {نام نماینده با صلاحیت درج گردد}

شریک {نام شریک درج گردد}

نماینده با صلاحیت {نام نماینده با صلاحیت درج گردد}

امضا، مهر، و تسلیم داده شد {خانه پری گردد}

امضای اداره: {امضا توسط نماینده با صلاحیت اداره}

امضای قراردادی: {امضا توسط نماینده با صلاحیت قراردادی}

## تضمین پیش پرداخت: تضمین بانکی

### فرمه خدمات غیر مشورتی/08

#### قابل تطبیق نیست

{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فرمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره و عنوان داوطلبی: {شماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد}

اسم بانک: {اسم بانک درج گردد}

{ورق رسمی بانک استفاده گردد}

مستفید شونده: {نام مکمل اداره درج گردد}

شماره تضمین پیش پرداخت: {شماره تضمین پیش پرداخت درج گردد}

ما {نام قانونی و آدرس بانک درج گردد} اطلاع حاصل نمودیم که {نام و آدرس مکمل اكمال کننده درج گردد}، که منبع بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبع بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اكمال {توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد} عقد نماید.

علاوه بر آن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پیش پرداخت در مقابل تضمین پیش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست اكمال کننده، تعهد می نمایم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پیش پرداخت برای اهداف غیر تسلیمی اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمین از تاریخ اخذ پیش پرداخت توسط اكمال کننده {روز، ماه و سال درج گردد} الی تاریخ {روز، ماه و سال درج گردد} اعتبار و قابل اجرا می باشد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی میباشد.

{امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد}

{مهر بانک}

شرطنامه معیاری برای کرایه گیری وسایط برای برنامه اشتغالزائی و برنامه ملی میثاق شهروندی

ترتیب گریده توسط بخش تدارکات:

منظور کننده:

محمد نجیب "امیری"

رئیس عمومی برنامه ملی میثاق شهروندی و برنامه اشتغالزائی:

امضاء: